by Yamatoya Eco
Scanner
StarchuW inky
Translator
Teishon
Editor
Tactics & Masamune
Proofreader
Georgi
QC
Reyy
BROUGHT TO YOU BY

You seem to enjoy what we release here at SR°MU.
Would you like to help us release more of your favorite manga?
GLARE
Apply! We need Japanese Translators! Editors! Quality Checkers! And all sorts of people to help us out!
How you say?
Sure ...
But ... how?

3

SS comics

T·R·A·P

トラップ

ECO YAMATOYA PRESENTS

大和屋エコ

SS comics

T·R·A·P

3

大和屋エコ

小学館

SSC 2-86

9784091227867

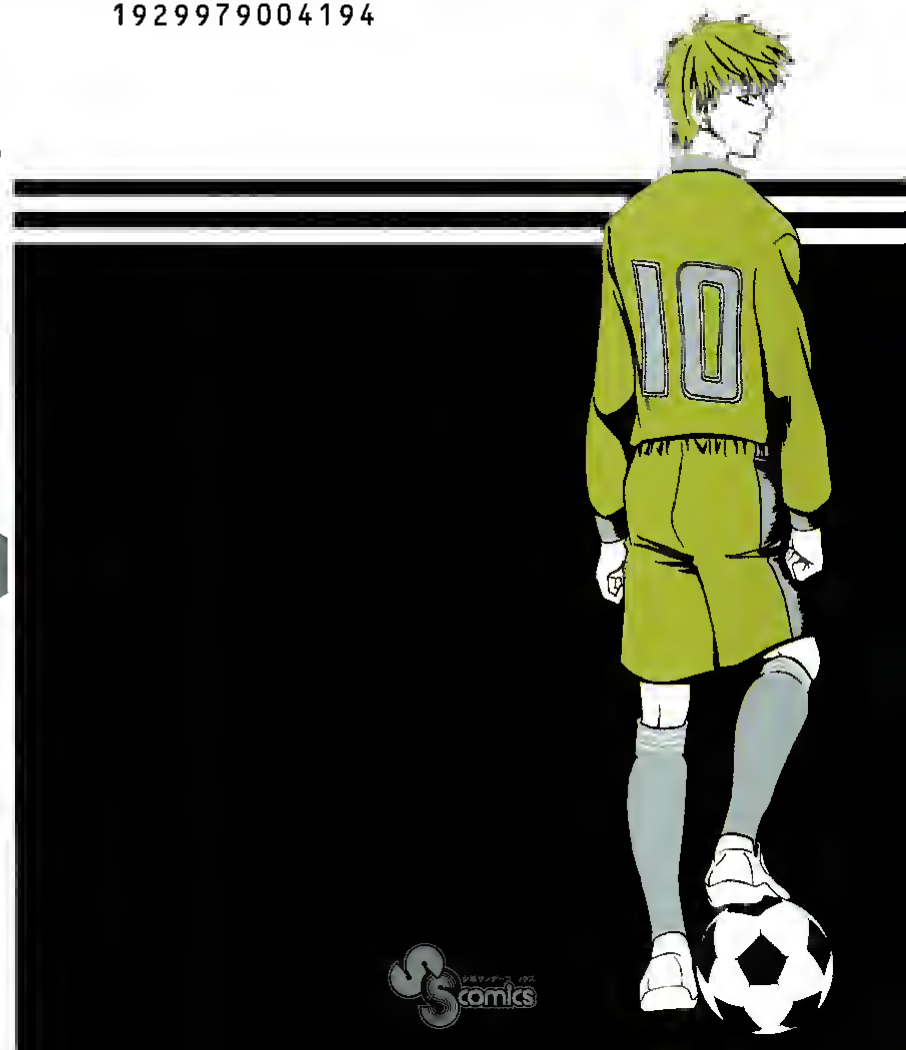
ISBN978-4-09-122786-7

C9979 ¥419E

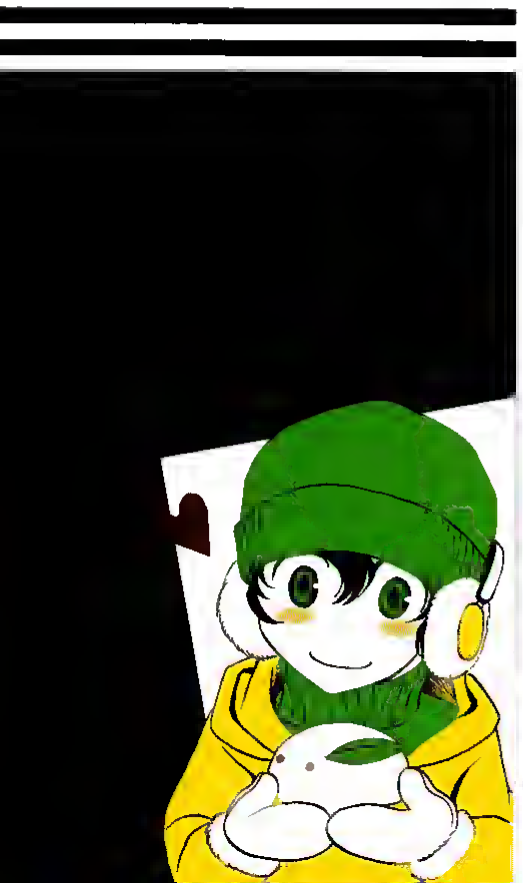
19299790041 94

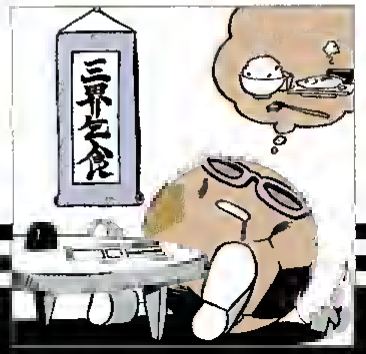
定価：本体419円＋税

雑誌 45037-86　小学館



SS comics





大和屋エコ
ECO YAMATOYA

ようやく第三巻です。
カインと同じ能力を持つ人間の登場です。
他人にはない個性や才能…
それは、もしかすると
超能力の類いなのか

COVER ILLUSTRATION／大和屋エコ
LOGO & COVER DESIGN／安斎 秀+ベイブリッジ・スタジオ

3

SS comics

T·R·A·P

トラップ

ECO YAMATOYA PRESENTS

大和屋エコ

T·R·A·P

SS comics

T·R·A·P

3

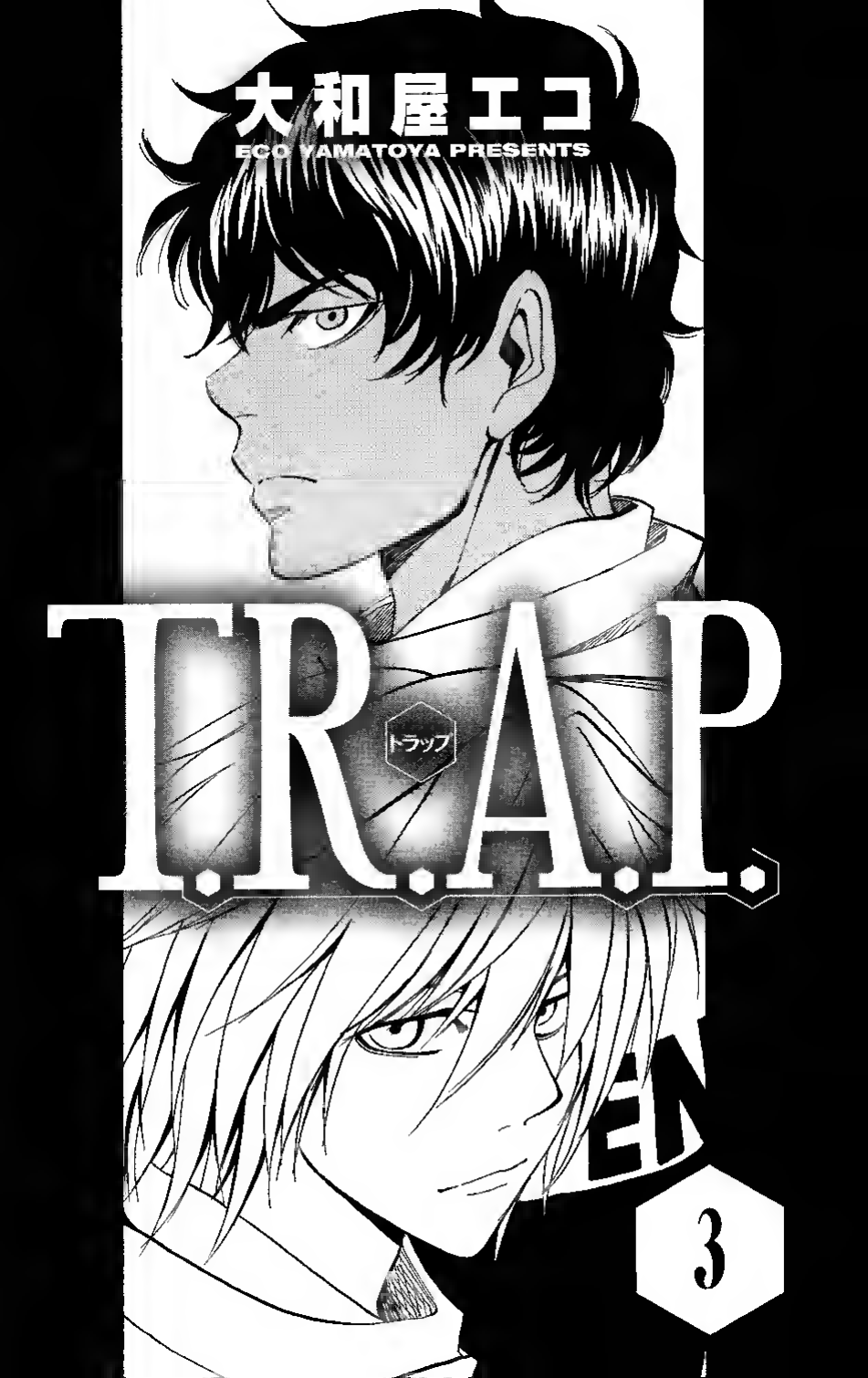
大和屋エコ

小学館

GO DO IT, KOUSUKE!

断糖
*DANTOU
WHAT, YOU CAN'T READ KANJI YET, AMAKUSA?
HOW DO I READ THAT?
Pfft
PAY ATTENTION! SWEET STUFF WILL MAKE YOU FAT AND GIVE YOU CAVITIES...
AND IF YOU GET DIABETES, YOU'LL HAVE TO GIVE YOURSELF SHOTS EVERYDAY!
どんと
WHA... KAIN-KUN?!
LIKE I COULD TAKE ANY OF THAT CRAP!
...YOU WANT ONE?

SS comics


大和屋エコ
ECO YAMATOYA PRESENTS
T.R.A.P.
トラップ
3

CHARACTER INTRODUCTION

五十嵐 朗
(2年・MF・キャプテン)

かつてのエース・真崎の死を受け入れられずにいたが、今は新チームのキャプテンとしてチームを引っ張る。

天草海音
(1年・FW)

誘波学院に転入してきた不思議な少年。驚異的なサッカースキルを持っているが、記憶がない。

前田進之丞
(2年・GK)

双子の妹・椿と音楽ユニットとして活動しながら、ゴールマウスを守る。

竹本孝介
(2年・FW)

純粋に国立を目指す、熱血サッカー少年。

梶 浩之
三郷和威
水流アキト

3年生のDF陣。真崎の言動に憤り、部を去ったが、五十嵐の願いで復帰。

前田 椿
(2年・マネージャー)

マネージャーのかたわら、兄・進之丞とともに音楽活動。常にヘッドホンをしている。

和田

誘波学院サッカー部顧問。何かの意図があり、海音に近付いているようだが…？

真崎英臣

誘波学院のかつてのエース。圧倒的なスキルを持っていたが、事故により死去。

ブラジル人(?)の少女

椿が電車内で遭遇。その後誘波学院の試合を見守っていたようだが…

天草詩音

誘波学院の救師。海音の遠縁にあたり、預かっているらしいが…？

STORY

CONTENTS

第 19 話　交錯　7

第 20 話　天才　25

第 21 話　遭遇　43

第 22 話　葛藤　61

第 23 話　光明　79

第 24 話　断片　97

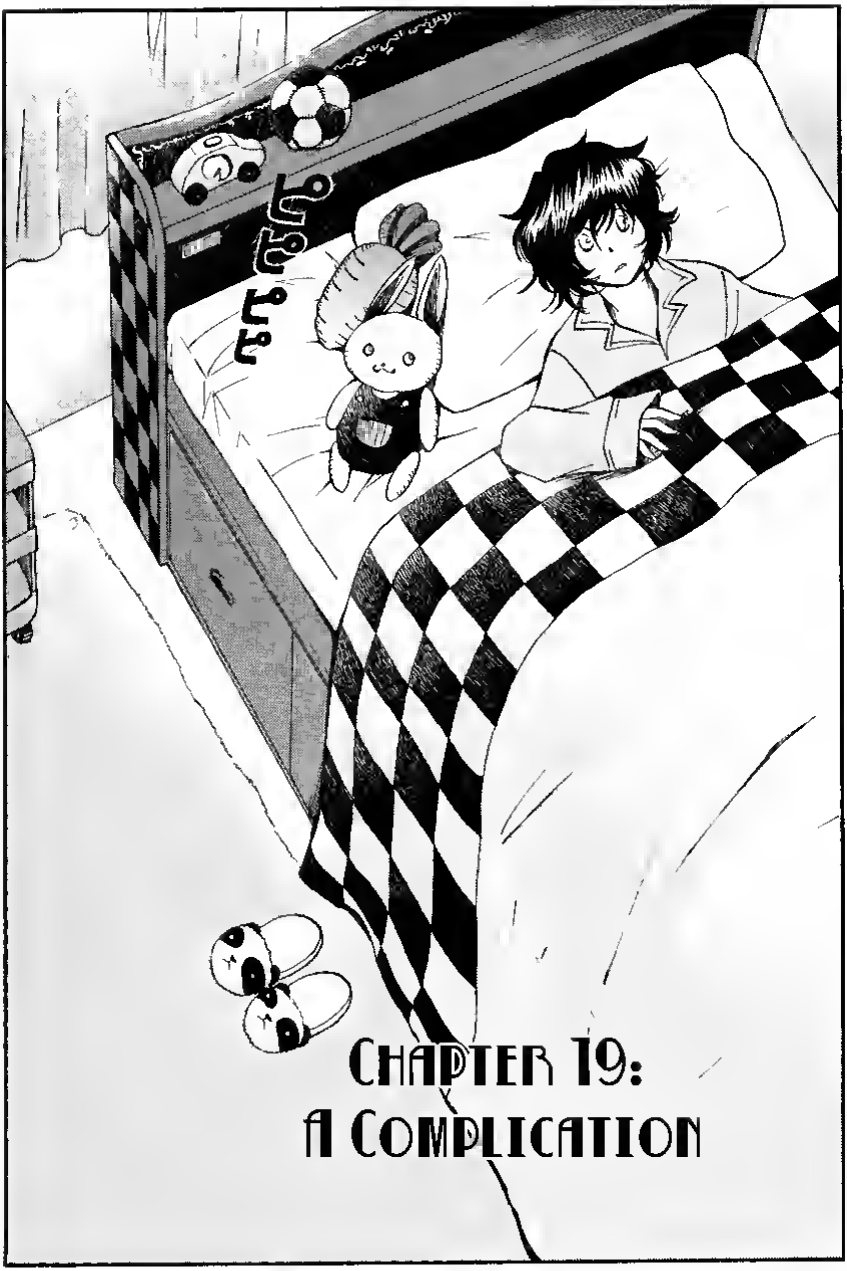
第 25 話　追憶　115

第 26 話　片鱗　133

第 27 話　切札　151

第 28 話　圧倒　169

Chapter 19: A Complication

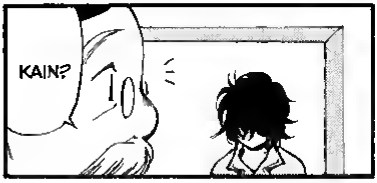


Chapter 19: A Complication

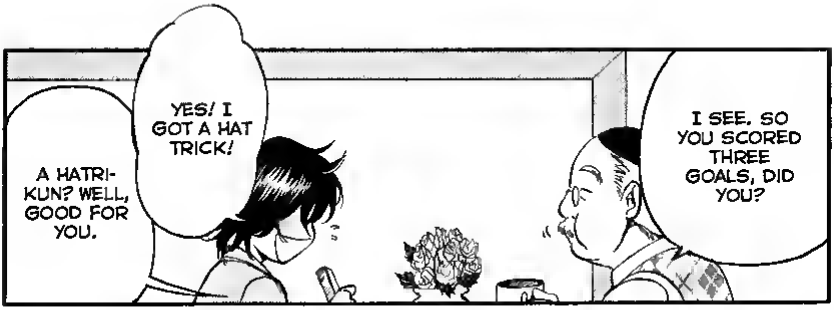
MORNING, KAIN.
YOU JUST HAD A GAME, SO YOU GOT TIME OFF TODAY FROM THE CLUB, DIDN'T YOU?
THIS PERSON IS MY GRANDPA.
YOU COULD SLEEP IN A BIT MORE.
ARE YOU HUN-GRY?
HE USED TO BE A DOCTOR, AND EXAMINED ME WHEN I WAS INJURED.
LET'S GO FRY UP SOME EGGS.
HE'S SHION -SAN'S FATHER
THAT'S GOOD. HE SEEMS TO ENJOY PLAYING SOCCER...
IF SOCCER CAN HELP BRING BACK HIS MEMORIES BIT BY BIT, THAT WOULD BE SPLEN-DID...

HE ALWAYS GENU-INELY WORRIES OVER ME.
HE'S VERY KINO.

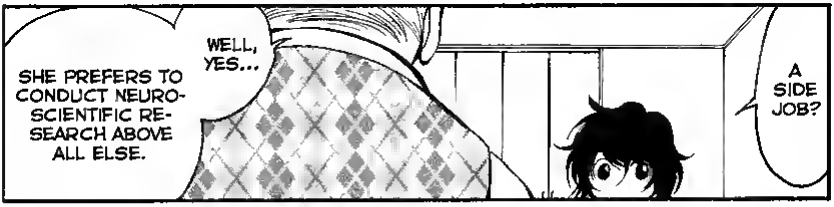
ACT AS IF YOU DON'T NOTICE ANY-THING.
SHOULD I TALK ABOUT THE VOICE FROM MY DREAM?
WHAT SHOU-LD I DO?

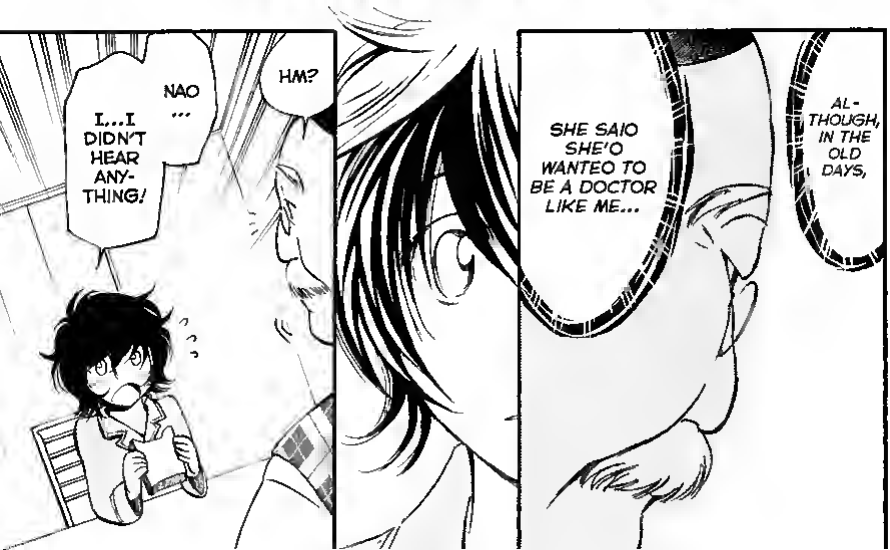

KAIN?

SI... OKAY!
THE EGGS ARE DONE.
GET THE PLATES OUT.

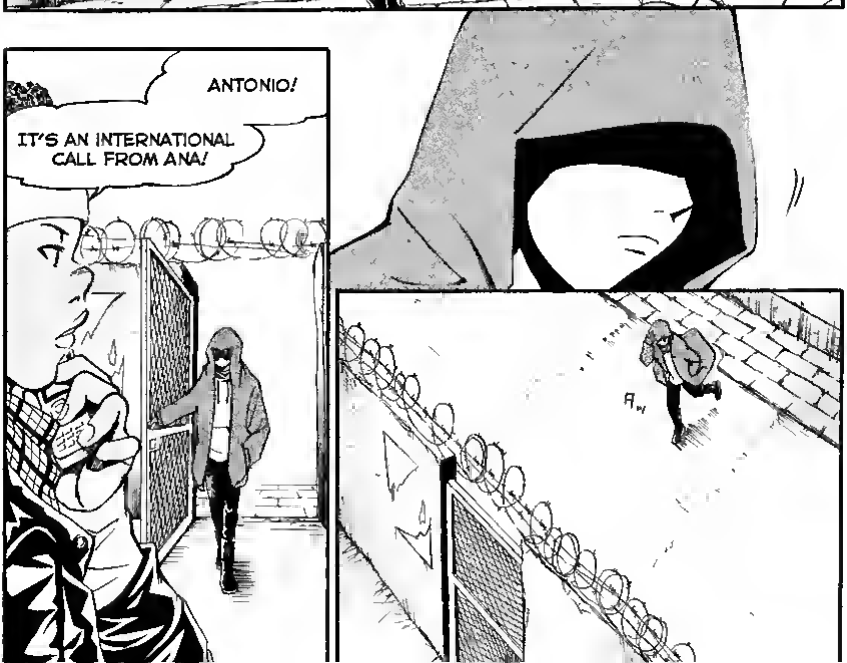

I SEE. SO YOU SCORED THREE GOALS, DID YOU?
YES! I GOT A HAT TRICK!
A HATRI-KUN? WELL, GOOD FOR YOU.

WHERE IS SHION -SAN?
SHE'S DOING SOME RE-SEARCH AT THE UNIVERSITY TODAY.
TEACHING AT THE HIGH SCHOOL IS A SIDE JOB FOR HER.

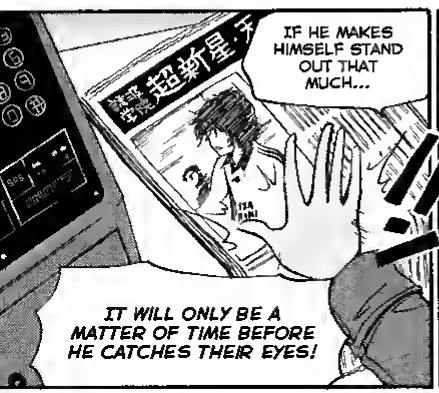

A SIDE JOB?
WELL, YES...
SHE PREFERS TO CONDUCT NEURO-SCIENTIFIC RE-SEARCH ABOVE ALL ELSE.

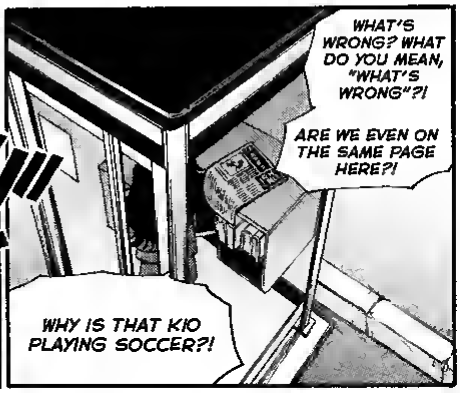

AL-THOUGH, IN THE OLD DAYS,
SHE SAID SHE'D WANTED TO BE A DOCTOR LIKE ME...
HM?
NAO ...
I...I DIDN'T HEAR ANY-THING!

キャア


ANTONIO!
IT'S AN INTERNATIONAL CALL FROM ANA!

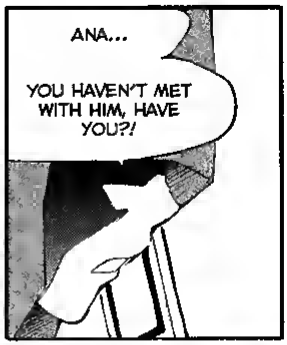
...WHAT'S WRONG?


IF HE MAKES HIMSELF STAND OUT THAT MUCH...
IT WILL ONLY BE A MATTER OF TIME BEFORE HE CATCHES THEIR EYES!


WHAT'S WRONG? WHAT DO YOU MEAN, "WHAT'S WRONG"?!
ARE WE EVEN ON THE SAME PAGE HERE?!
WHY IS THAT KIO PLAYING SOCCER?!

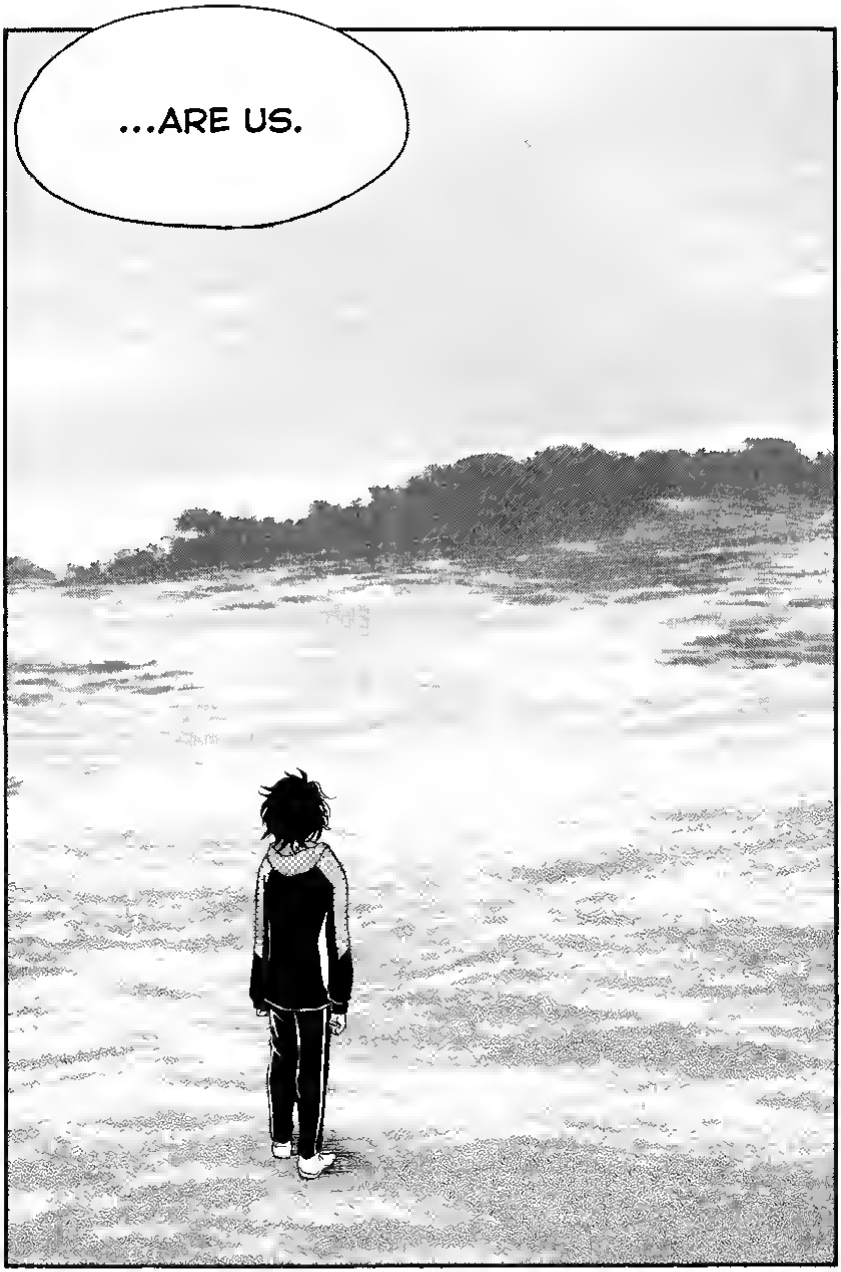
...THEY'VE GOT A PLAN, I'M SURE.
THAT PERSON CAN'T AFFORD TO FAIL, EITHER.

IF HE REMEMBERS US...
NO, I HAVEN'T!
MORE IMPORTANTLY, DIDN'T YOU MAKE A MISTAKE WITH THE PERSON YOU CHOSE TO LEAVE HIM WITH?!


ANA...
YOU HAVEN'T MET WITH HIM, HAVE YOU?!

FOR US,
JUST FOCUSING ON HOW TO KEEP THEIR EYES ON US IS THE BEST WAY TO GO.

DO YOUR JOB.
DON'T FORGET: THE ONLY ONES WHO CAN PROTECT HIM NOW...
ANTONIO! YOU WON'T DO ANYTHING ABOUT THIS?!
ANA, DON'T ACT ON YOUR OWN.
!
WE'RE COMING BACK OVER TO JAPAN AGAIN.

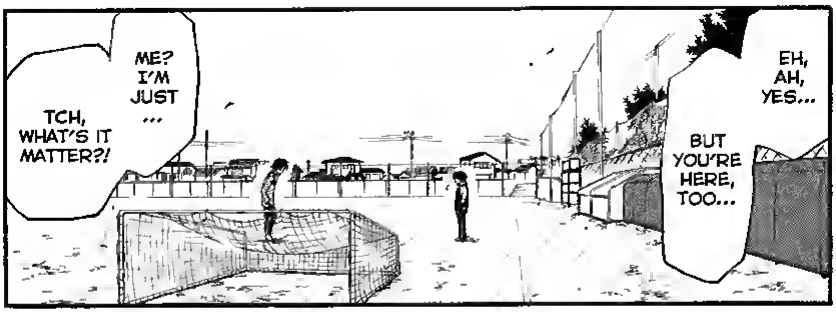

...ARE US.

I WAS STAND-ING RIGHT HERE.
AT THAT VERY MOMENT,
AND THAT'S WHERE I MET SHION -SAN.
I WAS TAKEN TO GRAND-PA'S CLINIC.

SO WE WILL CALL YOU "KAIN".
YOU CAME FROM THE SEA.
(TN: THE TWO KANJI IN KAIN CONSIST OF "SEA" AND "SOUND")
I WONDER IF I KNEW THAT PERSON IN MY DREAM
...WHO I REALLY AM?
I WONDER
WHERE DID I COME FROM?

IS IT BETTER THAT FOR ME TO REALLY KNOW?

I SAID THERE WAS NO CLUB PRACTICE TODAY, DIDN'T I?
WHAT'S GOING ON, AMA-KUSA...?
HUH?


EH, AH, YES...
BUT YOU'RE HERE, TOO...
ME? I'M JUST ...
TCH, WHAT'S IT MATTER?!

MAN, THIS GUY...
SOME PARTS OF HIM ARE SERIOUSLY JUST LIKE MASAKI...
...MASAKI AND I USED TO PLAY ONE-ON-ONE A LOT.

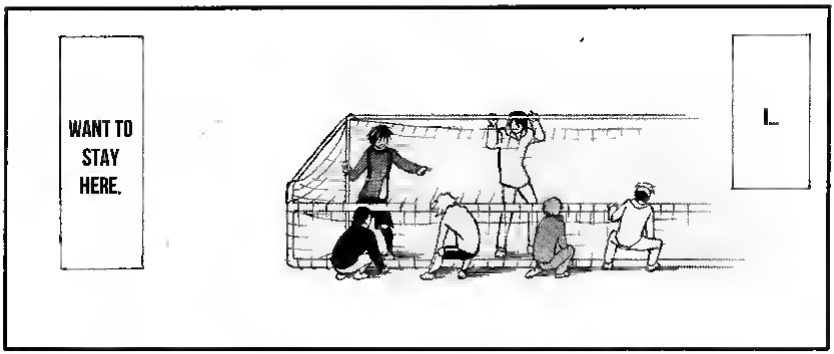
MASAKI IS MASAKI ...
YOU ARE WHO YOU ARE.
THERE'S NO CHANCE OF ANY OTHER PERSON LIKE YOU EXISTING.
AH, BUT THEN AGAIN...
IT'S NOT LIKE I'M SAYING YOU'RE HIS REPLACEMENT OR ANYTHING!

YOU REALLY DO...
...HUH?
W-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
...ONLY HAVE ONE VOICE I CAN HEAR.

AHHH-HHH!
SO YOU GUYS DID COME!

I JUST CAN'T SIT DOWN AND RELAX...
MAN, EVEN IF IT IS A BREAK,
What are you going on about?
GETTING A HEAD START ON US, IGARASHI...?

RIGHT BACK AT YA!
ケッ
RESTING YOUR BODY IS A PART OF PRACTICE, TOO, TAKEMOTO!
NAME ME A STRONG TEAM THAT CAN JUST CHILL OUT AFTER GETTING PAST THEIR FIRST MATCH?!
WELL, DUH!
HELL YEAH! I'M SETTING UP THE GOAL ON THE OTHER SIDE!
フィフィ

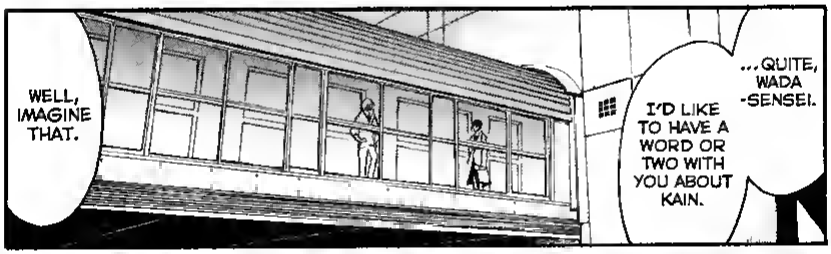

I WANT TO STAY HERE.
I...

THEN YOU WON'T BE ABLE TO STAY HERE ANYMORE!
IF YOU DON'T...
YOU HAVE TO ACT LIKE YOU CAN'T HEAR THEM!

I WILL, FOR ANY-ONE,
TO DO THAT...
I WANT TO CHASE AFTER THE SAME DREAM AS EVERY-ONE ELSE, THE DREAM TO GO TO NATIONALS.
I WANT TO STAY HERE, WITH PEOPLE WHO LOVE SOCCER

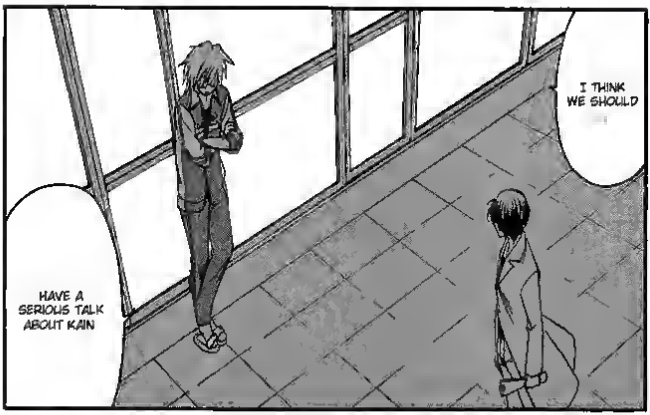
DO ANY-
THING I
HAVE TO.

OH MY, MY, AMA-KUSA -SENSEI.
WHY SO SERIOUS?
MIGHT IT...
HAVE SOME-THING TO DO WITH ME?
!


...QUITE, WADA -SENSEI.
I'D LIKE TO HAVE A WORD OR TWO WITH YOU ABOUT KAIN.
WELL, IMAGINE THAT.

THERE WAS SOMETHING ON MY MIND I NEEDED TO DIS-CUSS WITH YOU, TOO.
AND IT'S ABOUT ...KAIN.

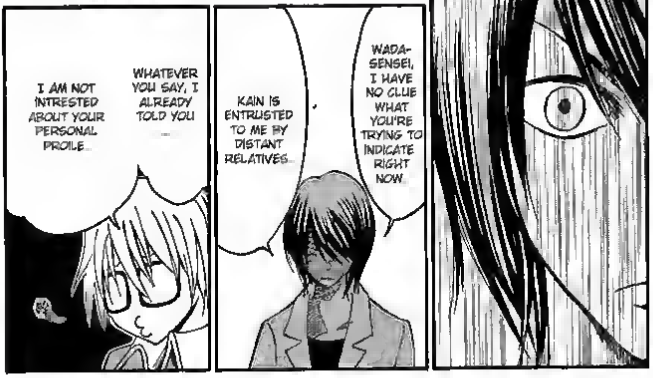
CHAPTER 20


I THINK WE SHOULD
HAVE A SERIOUS TALK ABOUT KAIN

CONSIDERING THIS, I THINK

2

EVEN THOUGH YOU PRETENED TO BE HIS RELATIVE AS A DECOY FOR HIS SAFETY, BUT IT IS NO DIFFERENT THAN KIDNAPPING
IS THIS BOTHERING YOU, TOO?
!
WE WON'T BE SEEKING THE ANSWER ABOUT OUR TRUE IDENTITIES
TO AVOID COMPLICA-TING THINGS.


I AM NOT INTRESTED ABOUT YOUR PERSONAL PROILE...
WHATEVER YOU SAY, I ALREADY TOLD YOU ...
KAIN IS ENTRUSTED TO ME BY DISTANT RELATIVES...
WADA-SENSEI, I HAVE NO CLUE WHAT YOU'RE TRYING TO INDICATE RIGHT NOW...

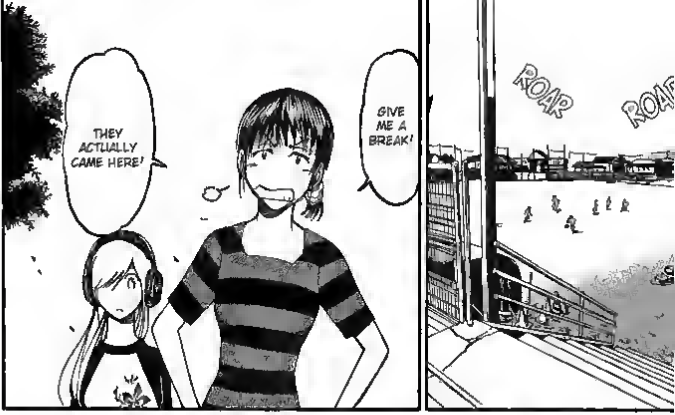
TO MAKE SOMETHING CLEAR TO PREVENT FUTURE CONFUSION
WHAT EXACTLY DO YOU WANT ...?

!?
MAYBE YOU CAN'T BEAR THE SIGHT OF ME EXPOSING HIM TO THE PUBLIC, BUT ...
DON'T GET ME WRONG, I AM HIS ALLY, ALRIGHT?

THERE IS THIS SAYING ABOUT HIDING LEAVES IN THE FOREST--
ACCORDING TO HIS SPECIAL ABILITY, IT'S IMPOSSSIBLE TO HIDE IT FROM EVERYONE UNDER THE NORMAL CIRCUMSTANCES
HOWEVER, IF WE ACKNOWLEDGE HIM AS "A GENIUS" IN THE ATHLETIC WORLD, THEN EVERYTHING WILL FIT IN NICELY
!!
This man
--
How much does he know about Kain's special ability?
THERE IS A REASON FOR THAT
AS LONG AS HE STAYS IN THIS SCHOOL, SOMEDAY HIS SPECIAL ABILITY WILL BE DISCOVERED
MORE THAN THIS
BATTLE

THE MORE ATTENTION HE GETS FROM THE PUBLIC,
THE MORE DIFFICULT IT IS FOR THE SCHOOL TO LAY A HAND ON HIM
ISN'T THIS WHAT YOU REALLY WISH FOR?

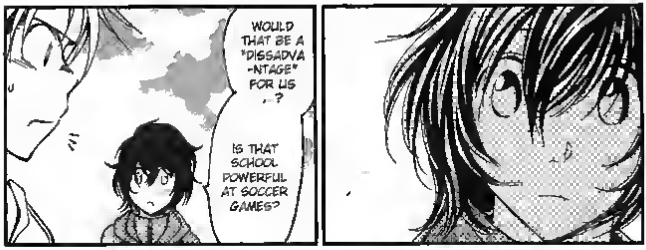
I JUST CAN'T TOLERATE SINISTER SCIENTISTS TOYING WITH A NICE BOY LIKE HIM
THAT'S ALL
YOU DON'T NEED TO KNOW WHO I AM.
I ALREADY MENTIONED THAT.
WHAT EXACTLY ARE YOU ...?
.....


THEY ACTUALLY CAME HERE!
GIVE ME A BREAK!
ROAR
ROAR

WHOA! THE MANAGERS ARE COMING!
WHY WOULD YOU COME HERE?
BLINK! BLINK!
HEY! YOU GUYS WERE SUPPOSED TO TAKE A BREAK TODAY! WHY IS EVERYONE HERE?

THE RUMOR HAS IT THAT TODO DAISUKE HAS RETURNED TO HIS SOCCER TEAM.
IT'S THE MUNICIPAL SAKIYA.
OUR OPPONENT FOR THE SECOND MATCH OF THE PRELIMINARIES IS ALREADY DECIDED!
LOOKING FOR US--?
BECAUSE I CALLED YOUR HOME, BUT I COULDN'T REACH ANYONE.
CLENCH
IS SOMETHING WRONG?

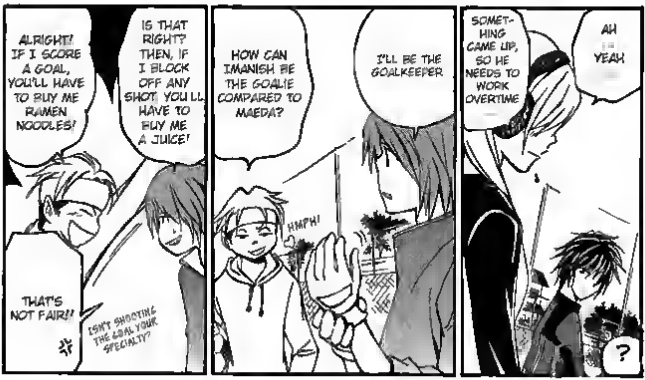
TODO ..!
HOW ABOUT THE SCORES?
2—0!
IT'S A REALLY COMPLI-CATED SHUTOUT
WOAH!


WOULD THAT BE A "DISSADVA-NTAGE" FOR US, ?
IS THAT SCHOOL POWERFUL AT SOCCER GAMES?

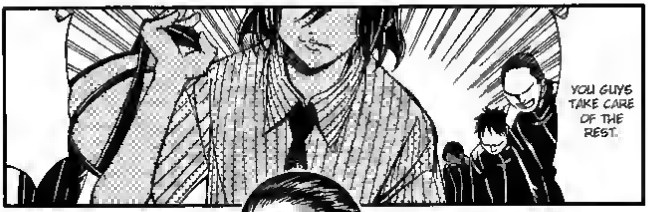
THE GOALIE IS VERY POWERFUL, AS WELL!
HE ALMOST NEVER LOSES THE SCORE ON EVERY MATCH
ALSO, HE BLOCKED OFF TWO OR THREE PENALTY KICKS
BUT HE WAS INJURED AND WAS REPLACED IN THE MIDDLE OF THE GAME, SO HIS TEAM LOST THE GAME BECAUSE OF THAT INCIDENT
HOWEVER HE STILL KEEPS UP HIS GOOD RECORD!
HOLY CRAP. WE HAVE TO CHALLENGE HIM--

ALRIGHT!
LET'S PRACTICE PENALTY KICKS NOW!
WHY SO SUDDENLY?
BY THE WAY, WHERE IS MAEDA?
AH I'M SORRY
HE DIDN'T KNOW EVERYONE CAME HERE TO PRACTICE

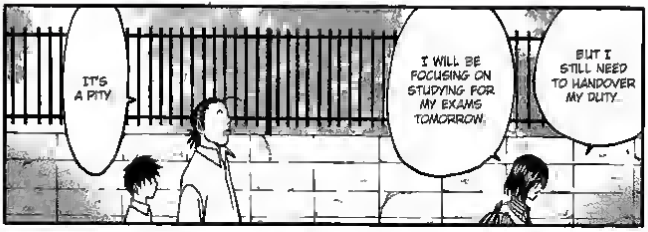
IS HE AT WORK?
THAT'S ALRIGHT, TODAY IS RESTING DAY


AH YEAH
SOMETHING CAME UP, SO HE NEEDS TO WORK OVERTIME
?
I'LL BE THE GOALKEEPER
HOW CAN IMANISH BE THE GOALIE COMPARED TO MAEDA?
HMPH!
IS THAT RIGHT? THEN, IF I BLOCK OFF ANY SHOT, YOU'LL HAVE TO BUY ME A JUICE!
ALRIGHT! IF I SCORE A GOAL, YOU'LL HAVE TO BUY ME RAMEN NOODLES!
ISN'T SHOOTING THE GOAL YOUR SPECIALTY?
THAT'S NOT FAIR!!

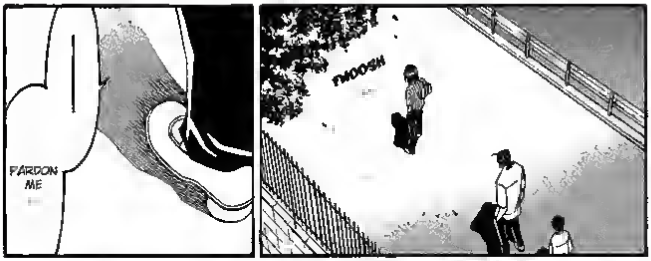
THEN
YOU GUYS TAKE CARE OF THE REST.


YOU GUYS TAKE CARE OF THE REST.

YO, YOSHI-ZAWA!
YOU JUST LOST THE GAME YESTERDAY, EVEN SO, YOU STILL COME TO THE CLUB ACTIVITY TODAY? HOW TOUCHING.
IT'S THE MUNICIPAL SAKIYA'S
AH!


IT'S A PITY
I WILL BE FOCUSING ON STUDYING FOR MY EXAMS TOMORROW
BUT I STILL NEED TO HANDOVER MY DUTY

MOREOVER, WE ARE THE ONE'S WHO'RE DOMINANT, AND THAT THE PLAN AND STRATAGY FOR ATTACKING AND DEFENDING, WAS BY US
THIS IS NOT COACH SAKURA'S FAULT!
IT SEEMS THE BURDEN OF SCORING GOALS IS TOO HEAVY FOR YOUR NEW COACH
I THOUGHT WE 'D BE YOUR OPPONENTS FOR THE SECOND MATCH
WHAT
THAT MEANS
IS IT TRUE ABOUT THAT PLAYER WHO IS "MASAKI'S REPLACEMENT"?

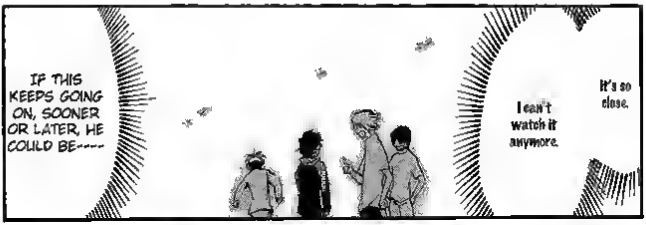

PARDON ME
FWOOSH

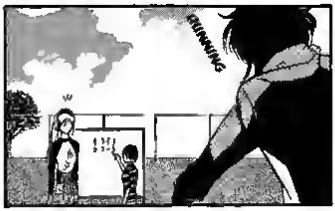
YOU CAN ASK AROUND
TCH'
I HAVE NO INTENTION OF LEAKING OUT THIER INFORMATION.

CONSIDERABLY ARE MORE THAN A FEW.
THE GENIUS' IN THIS WORLD
HOWEVER I WILL GIVE YOU A PIECE OF ADVICE.

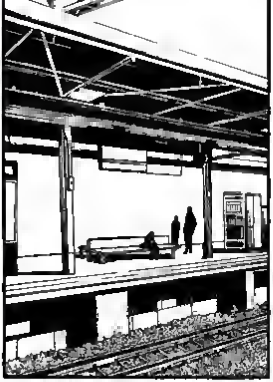
SPIN
WHISTLE

I DID NOT TRAIN TO BE A GOALIE!
DON'T DEMAND SO MUCH FROM ME!
HOW CAN YOU BLOCK TODO'S SHOTS AT THIS RATE?
DID YOU SEE THAT HE SHOT FIVE GOALS!?
IMAN-ISHI----
WHAT THE HELL!
I'M NOT SO GOOD AT FREE KICKS!
SHUT YOUR MOUTH!
YOU ONLY GOT THREE GOALS, HOW'S THAT?
YOU ONLY TALK ABOUT OTHER PEOPLE, THINK ABOUT YOURSELF, TAKEMOTO!
Shin-Chan---
KAIN'S PENALTY KICK IS ALSO NOT THAT BAD!
Kyaa--
Woah--
Ah.
Shoot with an unfailing accuracy.


IF THIS KEEPS GOING ON, SOONER OR LATER, HE COULD BE----
I can't watch it anymore.
It's so close.


RUNNING

DON'T WORRY TSUBASA-SAN!
I WILL USE MY OWN WILL-POWER
TO PROTECT WHERE I WISH TO STAY!



.....
!!
WHAT DID HE SAY?

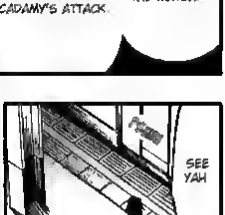
I'VE HEARD THAT NOBODY HAS BROKEN HIS 100% INTERCEPT RECORD YET...
TODO IS ALSO A GENIUS,

AH, THAT'S RIGHT...

UM...
A GENIUS... UH
BUKI

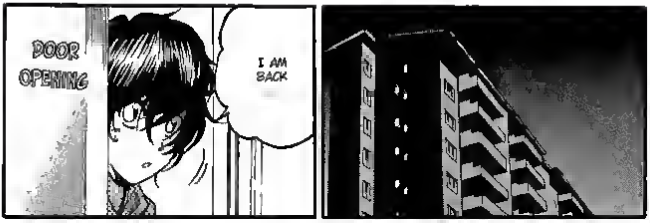
THAT'S TRUE.
THE TRAM IS ABOUT TO STOP AT THE FIRST PLATFORM.
IT WOULD BE EVEN BETTER IF YOU CAN DEFEAT OUR STRONG OPPONENT, TENSHOUJI, IN THE SAME DISTRICT.
YOU SHOULD ALL BE PREPARED TO BLOCK IZANAMI ACADAMY'S ATTACK.
AS LONG AS YOU BLOCK THIER ATTACKS, YOU WON'T LOSE THE MATCH.

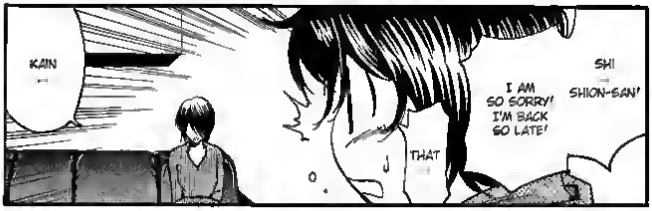
YOU CAN RELIEVE AND PREPARE FOR YOUR EXAMS
I WILL PAY BACK WHAT THEY DID TO YOU.
THEN...


SEE YAH

YOSHIZ-AWA

LET'S HAVE A MATCH WHEN WE ATTEND THE UNIVERSITY!
HAH
IT'S A DEAL.
17
ALRI-GHT
WE SHOULD HEAD BACK TO PRACTICE
RUMBLE
HATCHUU!
TODO!
YES SIR, OGATA-SEMPAI!


DOOR OPENING
I AM BACK


KAIN...
I AM SO SORRY! I'M BACK SO LATE!
SHI-SHION-SAN!
THAT

18

FIRST, I HAVE TO MAKE SOMETHING CLEAR TO YOU.
COME OVER AND SIT DOWN.

Forgotten Scans and Misty Rain Scans
Present: Volume 3 Chapter 21 of:

T.R.A.P

by YAMATOYA Eco

Translatar.....HoulaHula (MRS)
Proofreader.....Yokoai (MRS)
Cleaner.....Flowersofmoe
Typesetter.....Genxlegacy

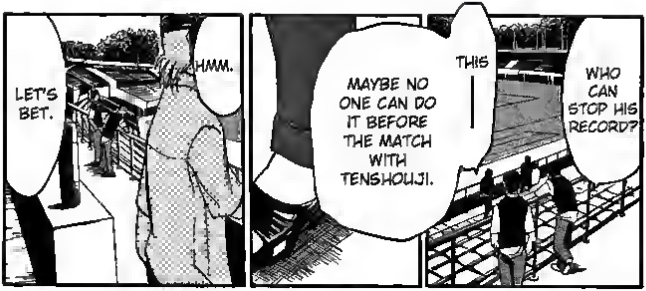
FOS-SCANS.C

This is a fan translation by Forgotten Scans. We do not hold this work copyright in anyway. If there is any copyright, it may be held by the mangaka, publisher, or another associated party.

Please support the mangaka and/or publisher by purchasing the work when it becomes available in your country.

CHAPTER 21

FIVE DAYS LATER—— THE SECOND MATCH HAD BEGUN
THUMP
Turn
SMACK
TODO, ONCE AGAIN!
YES!
OH! TODO-SAN FROM MUNCIPAL SAKIYA ..
I HEARD HIS MISS RECORD IS STILL BLANK, RIGHT?


HMM.
LET'S BET.
THIS
MAYBE NO ONE CAN DO IT BEFORE THE MATCH WITH TENSHOUJI.
WHO CAN STOP HIS RECORD?

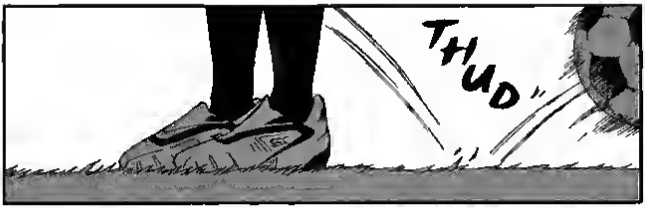
THIS ICE CREAM IS THE BET.
YOU ARE KASUGA-SAN FROM KUSINADA TECH!
WHO WANTS TO EAT YOUR ICE CREAM?!

IGARASHI AND HIS FRIENDS ARE POPULAR!
EH? THERE ARE REPORTERS.

TODO-SAN WILL LOSE HIS RECORD TODAY!
CRUNCH

HOW CAN YOU NOT CHECK ABOUT AMAKUSA KAIN'S HISTORY...!
WHAT THE HECK?
SO INTEREST-ING.
WE CAN'T LOOK FOR HIS RECORD IN THE ELEMENTARY SCHOOL...
I'M SORRY, TODO-SAN!
THEN, I NEED TO INTERVIEW THE COACH OF IZANAMI SCHOOL!
HE'S GREAT IF HE CAN SCORE AND BEAT TODO-SAN.
THUD
THUD

AH!
THUD
SHOCK
!?
THUNK
TAKE IT!
THUD

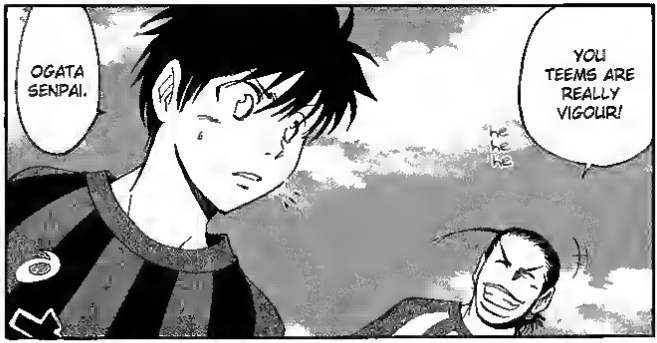

THUD

ARE YOU...
AND THEN...
!?

WHY ARE YOU TALKING TO YOUR RIVAL? THE MATCH WILL BEGIN SOON!
WHAT ARE YOU DOING AMAKUSA?
YES!
YOU... AMAKUSA KAIN?

TODO-SAN, LISTEN!
FOOL AROUND AND BANTER IN FLIRTATION?
WE WILL GET THE SCORE FROM YOUR HAND!!
JAB
WE ARE IZANAMI SCHOOL, TODAY...
JUST WAIT!
PLEASE DON'T MAKE TROUBLE FOR ME BEFORE THE MATCH, KOUSUKE!
ガー

SHUT UP, LET'S GO!
WHAT WILL YOU DO IF I BECOME STUPID?
IT HURTS ME, IGARASHI!


OGATA SENPAI.
YOU TEEMS ARE REALLY VIGOUR!
he he he

...I REFUSE TO LOSE TO HIM.

I DID NOT EXPECT SUCH A SMALL CHILD ..
WHAT DO YOU THINK ABOUT THAT "GENIUS"?

I ALREADY DECIDED IT, THIS WINTER...
I WILL BRING OGATA SENPAI TO NATIONAL COMPETITION!
HE IS A GENIUS... AMAKUSA..
MISAKI II...
hahaha
HAHAHA
YOU ARE REALLY TRUST-WORTHY!
SLAM
THE GOALIE IS DEPENDING ON YOU!

THAT BOY IS STRONGER THAN ME...
...I CAN UNDER-STAND
THE ONE THAT WILL FIGHT WITH TENSHOUJI IS US, MUNCIPAL SAKIYA!
BUT... I WON'T LOSE!
10

KAIN, I HAVE SOMETHING THAT I MUST TELL YOU ABOUT,
SIT DOWN.
SIGH
EH...
RIGHT.
I THINK YOU ALREADY KNEW...
WHAT I WANT TO TALK ABOUT, RIGHT?

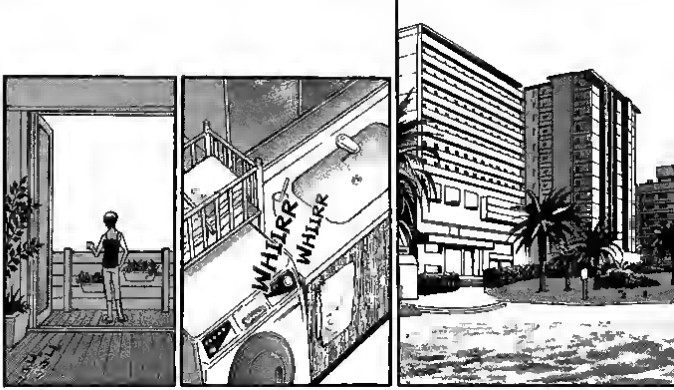
!
YOU CAN'T DO THAT, KAIN.
YOU SHOULDN'T HEAR IT!
I DON'T LIKE THE IDEA YOU HEARING IT, SO...
YOU SHOULDN'T DO THAT.
YOU CAN ONLY HEAR WHAT PEOPLE SAY WITH THEIR MOUTHS,
GET IT?
OR—
YOU SHOULD PRETEND YOU DIDN'T HEAR ANYTHING YOU SHOULDN'T HEAR!

DID KAIN SLEEP?
CLICK
DAD... LOOKS LIKE THAT KID...
HE HASN'T LEARNED HOW TO ADAPT TO IT...
HE ACCIDENTALLY HEARS PEOPLE'S MIND...
SO I THINK, HE THOUGHT EVERY SOUND ARE THE SAME, RIGHT?
EVEN THE VOICE OF THE HEART...

AMAZING...!
I'M A PRO THAT ALREADY TRAINED TO NOT LET PEOPLE HEAR WHAT IS IN MY MIND, BUT HE COULD HEAR IT...

DO YOU PLAN TO CONTINUE YOUR EXPERIMENT?
SO...

I have a feeling that I want to protect him.
But, Kain...
In the first place, that was my plan.
I already did it if that's What I was planning...
DON'T WORRY, DAD.
Pat


WHIRR
WHIRR

MORNING SHION-SAN
AH...
CHITTER

DO YOU HEAR THE SOUND OF CHIRPING?
.CHIRP-ING?
heh
!!
COME HERE
IT'S OKAY, KAIN.
?

THEY ARE CROWING HIGH IN THE SKY...
EVEN THOUGH WE CAN'T SEE THEM...
chirp
chirp
THAT'S THE SOUND OF SKYLARK

chirp
chirp
chirp

LAST TIME, I BROUGHT YOU TO FAMILY RESTAURANT, RIGHT?

AND IT WAS SO NOISY THERE...
BECAUSE IT WAS SUNDAY, SO THERE WERE MORE PEOPLE.
really?
!
RIGHT! THE HAMBURGER WAS REALLY DELICIOUS!

BUT, INSTEAD OF HEARING WHAT THEY WERE TALKING ABOUT, YOU CAN'T HEAR THEM BECAUSE THERE WERE TOO MANY PEOPLE.
DO YOU KNOW WHY?
BECAUSE PEOPLE JUST PAY ATTENTION TO THE PEOPLE THEY ARE TALKING TO.
KAIN, YOUR POWER IS THIS GREAT, MAYBE IT'S HARD TO HAVE YOU NOT HEAR PEOPLE'S MIND..
THAT'S WHY YOU NEED TO REALLY CONCENTRATE.
IF YOU DON'T WANT TO HEAR PEOPLE'S MIND AGAIN..
HOW ABOUT TRY TO HEAR THE BIRD'S SOUND UP IN THE SKY.

I GOT IT!
THANK YOU, SHION-SAN!
AND... YOU NEED TO TELL ME OR MY DAD IF YOU REMEMBER SOMETHING, OKAY?
YES!
KAIN, YOUR BREADS' ALREADY BAKED.
WHOOSH

Forgotten Scans and Misty Rain Scans
Present: Volume 3 Chapter 22 of:

T.R.A.P

by YAMATOYA Eco

Translator.....HoulaHula (MRS)
Proofreader.....Gilay04 (MRS)
Cleaner.....VigorousJammer
Redrawer.....VigorousJammer
Typesetter.....Yuumiik

This is a fan translation by Forgotten Scans. We do not hold this work copyright in anyway. If there is any copyright, it may be held by the mangaka, publisher, or another associated party.

Please support the mangaka and/or publisher by purchasing the work when it becomes available in your country.

TA
TA
TA
WHAT?
SWIP

How can it be!!!
He hasn't kicked it, but already made a defense for a high shot?
EH?
AL... ALREADY DEFENSE?

10
TRAP 22
ENTANGLEMENT

SKID

HE CAUGHT THE BALL!
オオオ
OOOHHH
WOW!

Did he figure out my move?
Damn...
Damn...
We need to P.K. with these people.
If we can't make at least one goal...
It's bad...
IZA MIMI
IZA MIMI
IZA MIMI

Ha
If we need to P.K with them, we will abosolutely lose!
He never loses in a P.K match...

Don't hear people's minds...
Concentrate!
I heard it again!
No... NO!!!

13

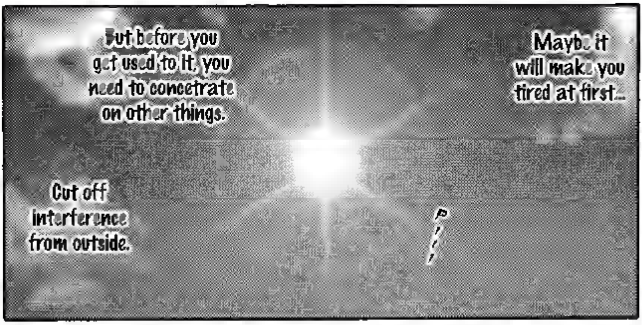
You can't hear people's minds.
You can't, Kain.

If we can't make a goal, we will be losing---
But..
If...

IF YOU CONTINUE TO HEAR PEOPLE'S MINDS...
LISTEN.
YOU STILL CAN'T REMEMBER YOUR OLD MEMORY.

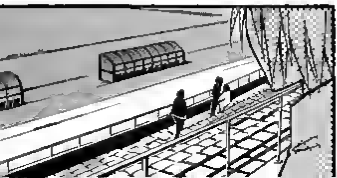
IF YOU CAN'T FIND YOUR OWN SELF IN THE FUTURE, WHAT WILL HAPPEN?
THEN YOU WON'T KNOW YOUR OWN FEELING.
OR YOUR MEMORY WILL BE FILLED OF OTHER PEOPLE'S MEMORIES.

TO NOT HEAR OTHER PEOPLE'S MINDS...
THEN YOU NEED TO LEARN IT YOURSELF.
I DON'T WANT TO BE LIKE THAT!!!
I... I DON'T WANT...


But before you get used to it, you need to concetrate on other things.
Maybe it will make you tired at first...
Cut off interference from outside.
Pi!

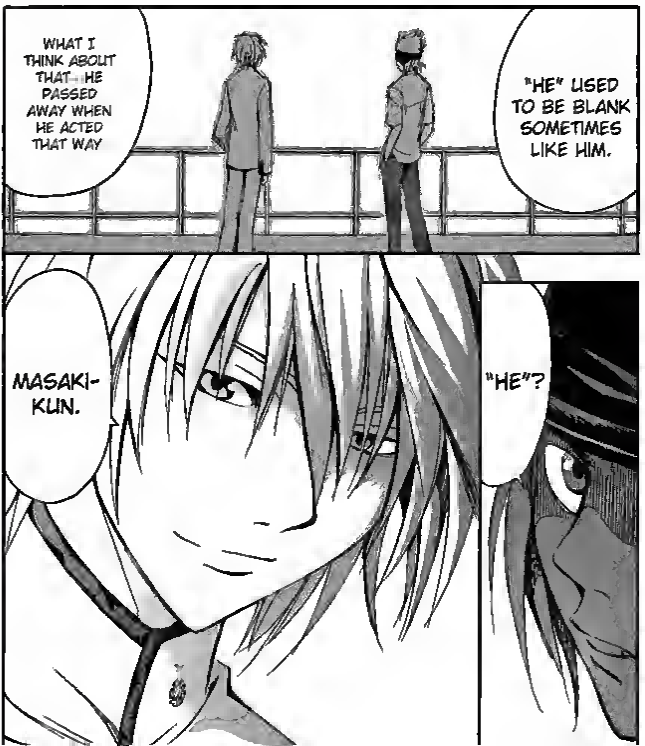
If I can't hear the sound, I...
But...
The sound I shouldn't hear...

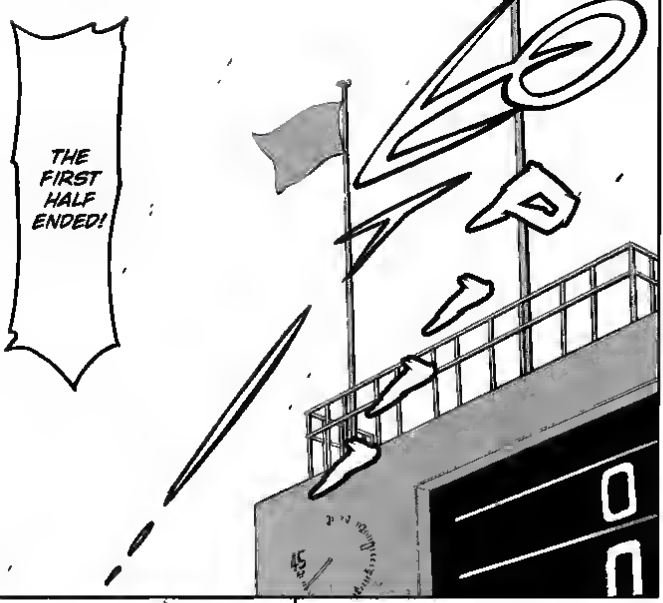
SIM...
I... I GET IT!



AMAKUSA! DON'T STARE!
GO GET A GOAL!
SHOOT!!

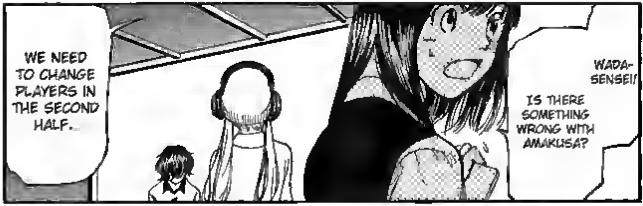
I REMEMBERED THE PAST
?
I THINK THEY ARE ALIKE.
NOTHING...
WHY ARE YOU LAUGHING?

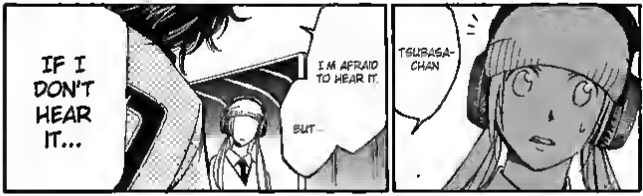

WHAT I THINK ABOUT THAT... HE PASSED AWAY WHEN HE ACTED THAT WAY
"HE" USED TO BE BLANK SOMETIMES LIKE HIM.
MASAKI-KUN.
"HE"?


THE FIRST HALF ENDED!

Stupid!
That number 10!

Damn it!
It's bad...
We couldn't get at least one point!
12A NAMI
9


WE NEED TO CHANGE PLAYERS IN THE SECOND HALF.
WADA-SENSEI!
IS THERE SOMETHING WRONG WITH AMAKUSA?


IF I DON'T HEAR IT...
I'M AFRAID TO HEAR IT.
BUT...
TSUBASA-CHAN

WHAT DO I DO, TSUBASA-CHAN?!
I CAN'T STAY IN THE PLACE WHERE I WANT TO BE!
KAIN-KUN

EXCUSE ME.
IS IT THE PLACE FOR IZANAMI HIGH SCHOOL AND MUNICIPAL SAKUYA MATCH?
!!
YES, THIS IS THE TIME AND PLAYER LIST.
2
REALLY?
HEY... HEY!!!
HE IS FUWA-KUN FROM TEN-SHOUJI!!!!
THANK YOU.

WHAT
!
STEP
IT'S ALREADY 30 MINUTES OF THE FIRST HALF.
THERE IS STILL NO GOAL?

WHEN WILL TODO DROP A POINT?
HEY KASUGA!
Grumpy

ARE YOU GOING HOME, KASUGA?
SHUT UP!
BONK

YOU HAVE A LOT OF FREE TIME
IT CAN'T BE... YOU WATCH THIS KIND OF MATCH BY YOURSELF?
IS THAT NO. 10 PLAYER THAT DIDN'T PLAY?
THIS KIND OF MATCH?
FUWA...!

HE PLAYED.
YOU CAN WATCH IT BY YOURSELF

WAAAA

Amakusa!

KICK

AGAIN!
SAKIYA BALL!
I'M SORRY
ARAGASHI-KUN, IT'S ALREADY THE THIRD TIME YOU PASSED THE BALL WORKING!!!
It's strange...
LOOPING
10

What happened, Amakusa?
Are you feeling sick?
Ususally, he coordinates really well...
Haa
Haa
Haa
IF THEY CAN REGAIN THEIR PERFECT UNISON THAT DEFEATED US,
THEN THEY'RE ALREADY IN A BIG GAP NOW
EH?
I DON'T KNOW, I DIDN'T SEE THE FIRST MATCH.
...HIS CONDITION TODAY IS NOT REALLY GOOD?
IT LOOKED LIKE ARAGASHI'S FAULT, BUT IT'S NOT.
HIS CONDITION IS NOT GOOD.

HMMM
SHWP
WHAT A GOOD STEAL, ARAGAKI!!!

8

I need to steal a point now.
2
APPEARS
I have no other way!
Anukisa is not in a good condition, I need to cover him!
It's the chance for me when everyone just takes care of him...

IT'S NO USE HOW HARD YOU TRY!
THE GOAL OF SAKIYA, JUST TODO AND ME THAT CAN---

IT'S BAD...
TODO!!!
GOOD JOB, ARAGAKI!!
HE PASSED!
HEH?
SQUEEZE

See my ability!!!
!?
Finally he came!
!
I'M COMING!
SQUEEZE
HA
TA

Forgotten Scans and Misty Rain Scans
Present: Volume 3 Chapter 23 of:

T.R.A.P

by YAMATOYA Eco

Release Date: March 20th, 2015
Original Publication Date: February 2011

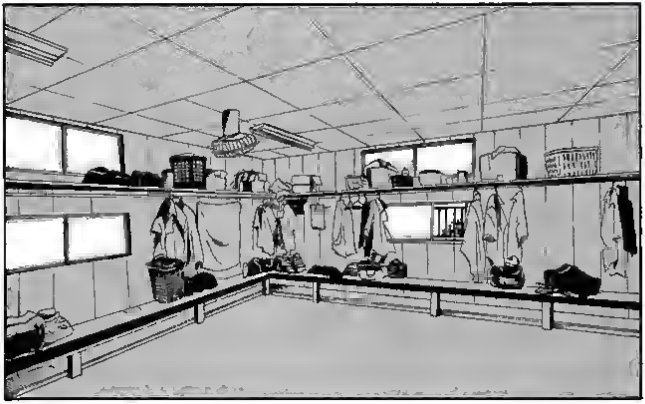
Translator.....HoulaHula (MRS)
Proofreader.....Gilay04 (MRS)
Cleaner.....`Shally
Redrawer.....Radioactivekitty
Typesetter.....CaptainCrunch
Quality Checkers.....Shiori477
.....Flowersofmoe
..... Radioactivekitty

This is a fan translation by Forgotten Scans. We do not hold this work copyright in anyway. If there is any copyright, it may be held by the mangaka, publisher, or another associated party.

Please support the mangaka and/or publisher by purchasing the work when it becomes available in your country.

第23話

光明



LIGHT

I CAN'T PLAY SOCCER IF I DON'T HEAR THE SOUND.
IF WE LOSE, THEN I CAN'T BE HERE ANYMORE ....
WHAT SHOULD I DO, TSUBASA-CHAN?
...
WHAT HAPPENED? ARE YOU SICK, AMAKUSA-KUN?
Playing soccer and listening to other's minds at the same time is really hard.
What should we do?
He's already really tired...
AMAKUSA, PLEASE COME HERE.
I'LL SEE IF YOU CAN JOIN THE SECOND HALF OR NOT
IZA MAMI

I, I DON'T
WHAT HAP-PENED?
IS HE REALLY SICK?

DO YOU NEED US TO PLAY IN THE SECOND HALF?
IGARASHI -KUN

...
IF WE NEED TO P K... WE'LL SEND OUT SENPAI THEN

SAKIYA'S FORWARD ISN'T THAT GOOD EITHER!
THEY JUST KNOW HOW TO DEFEND ON OGOTA AND TODO. WHO WANT TO FIGHT UNTIL THE P K MATCH, RIGHT?
I THINK WE NEED TO SEND OUT SOME FORWARDS TO STEAL A POINT.

MAEDA... ARE YOUR TECHNIQUES BETTER THAN TODO'S?
NO...

DON'T BE NERVOUS, LISTEN TO ME.
EHM... I DIDN'T GET HURT!
MAYBE I SHOULD MASSAGE IT FIRST.
THERE IS NOTHING WRONG WITH YOUR LEG.
I DON'T KNOW WHAT AMAKUSA-SENSEI SAID TO YOU...
BUT THERE IS NO RULE THAT SAYS WE CAN'T READ PEOPLE'S MINDS IN SOCCER.
HEH...
YOUR "THING" ...
...IS AN ABILITY.

OR IT CAN BE SAID THAT THEY HAVE THE POWER TO READ PEOPLE'S MINDS AND THAT GIVES THEM AN EDGE.
THERE ARE SOME PEOPLE THAT HAVE A SIXTH SENSE IN THE GAME,
IT'S THE SAME AS RUNNING FASTER IN A MARATHON OR THROWING THE BALL FARTHER THAN OTHER PEOPLE...
NOBODY HAS THE RIGHT TO CRITICIZE ANYONE'S NATURAL ABILITY.
ALL OF THIS IS A NATURAL ABILITY.
DON'T WORRY!
BUT...
BRING OUT YOUR NATURAL ABILITY!
EVERYONE HAS FAITH IN YOU.
...IT'S AN ABILITY.

HIS CONDITION IS REALLY GOOD.
EHM? YES.
IS AMAKUSA OKAY?
7
DON'T SLACK IN THE SECOND HALF!
OKAY, EVERYONE, PLAY HARD!
huu!

IF I DIDN'T DO THAT, I COULD NEVER MAKE A GOAL..
I ALWAYS PLAYED SOCCER AND READ PEOPLE'S MINDS AT THE SAME TIME...
pissed
What problem?
Then, is it because of his psycho-logical problem?
I NEVER KNEW

MAS-AKI...
HE WAS LIKE YOU, BEING DOWN FOR NO GOOD REASON!
EH?
WHAT DOES IT TAKE FOR YOU GENIUSES TO BE SATISFIED?

I DON'T KNOW WHAT YOU'RE THINKING ...
BUT UNFORTUNATELY, US NORMAL PEOPLE CAN'T UNDERSTAND THAT.

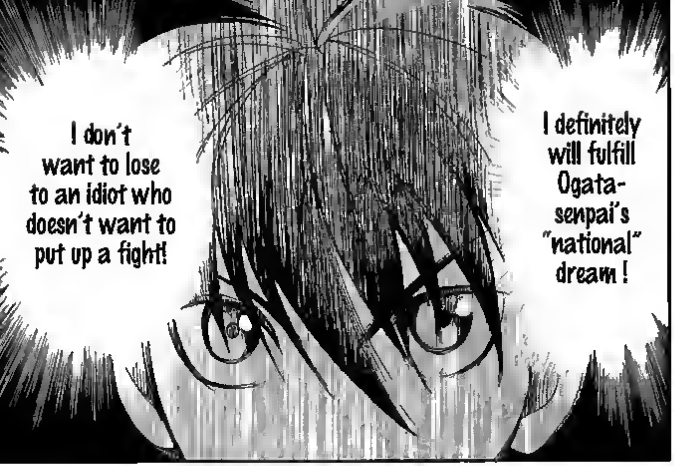
...I BELIEVE YOU HAVEN'T PLAYED WITH A REALLY GOOD PLAYER.
I AM NEVER WRONG!
WHOEVER YOU ARE..
PLEASE DON'T SAY THAT YOU DON'T KNOW WHAT TO DO NOW
I JUST KNOW YOU WERE REALLY AMAZING WHEN YOU JOINED THE CLUB

MAXIE LUO!
ahahaha
HERE, MAXIE LUO!
pfft
LISTEN! IF YOU HAVE THE TIME TO SPEND DAYDREAMING,
THEN USE IT TO RUN TO THE...
squeeze

IZANAMI'S LOSS IS A SHAME.
I DIDN'T KNOW HE WAS ONLY AT THAT LEVEL.
sip
TODO AND I CAN KEEP IT AS USUAL.
I THINK WE CAN STOP TAKING CARE OF NUMBER 10 NOW.
HUH?
市立咲矢
2

Is he really better than me?
Is it just an act?
...Although I don't know the reason, I think he doesn't want to read minds.

His skill?
To help his team win the match, there is no reason he shouldn't use it.
Why didn't he want to use his ability?
市立咲矢


I don't want to lose to an idiot who doesn't want to put up a fight!
I definitely will fulfill Ogata-senpai's "national" dream!

PLEASE PROCEED TO THE ENTRANCE.
THE MATCH WILL START SOON.

IZANAMI, BALL!

pfff
SWIP

3
SAAAA
!?

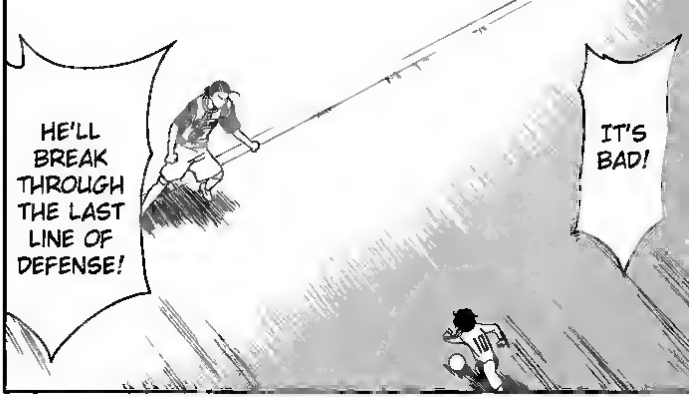
STOP HIM!
FWIP
WHAT ...?

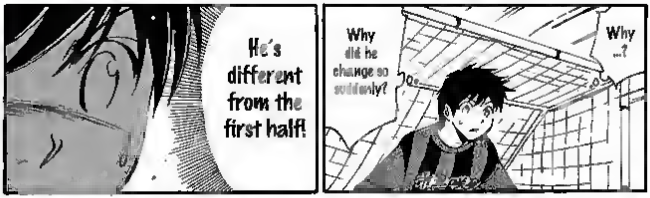
IT'S OKAY!
WHY DID HE HOLD BACK HIS ABILITIES UNTIL NOW?

HEH ?
swoosh
swoosh
UGH ..

LET HIM BE!

...THAT'S HIS ORIGINAL SOCCER STYLE!
THAT'S...
Andongni, I got better, right?
Andongni!


HE'LL BREAK THROUGH THE LAST LINE OF DEFENSE!
IT'S BAD!


He's different from the first half!
Why did he change so suddenly?
Why ...?

I'm not the one that can stop him!
It's up to you, Todo!
This bas-tard...
Ah!

STRIKE
17
AH!
IT'S IN THE PENALTY BOX!
IT'LL BE A P.K.!
PIIII

SHIT!
THEY ARE DOING THIS ON PUR-POSE!
waaaa
Todo will help us if it's a P.K.
It's good!
Todo, it's up to you now!

I know!
slam

Forgotten Scans and Misty Rain Scans Present: Volume 3 Chapter 24 of:

T.R.A.P

by YAMATOYA Eco

Scanlation Released: 04-10-2015
Originally Published: February 2011

Translation.....HoulaHula (MRS)
Proafreading.....Gilay04 (MRS)
Cleaning.....Flawersofmoe
Redrawing.....Flowersofmoe
Typesetting.....Eruchan
Quality Check.....Shiori477
.....Radioactivekitty

This is a fan translation by Forgotten Scans. We do not hold the work's copyright in anyway. If there is any copyright it may be held by the mangaka, publisher, or another associated party.

Please support the mangaka and/or publisher by purchasing the work when it becomes available in your country.

Read our releases at

FOS SCANS COM

Chapter 24
Fragmentary

IZANAMI HIGH SCHOOL, PENALTY KICK!
WHO'S AFRAID?! LET ME KICK IT!
YOU CAN SAY THAT WHEN YOU SCORE SOME GOALS
TODO'LL BLOCK THE BALL!
PENALTY KICK!
DO THEY THINK THEY CAN COMPLETELY BLOCK THE BALL?
DAMN THEY TRIPPED THEM ON PURPOSE!

!
THEY TRIPPED YOU, SO YOU MUST KICK THIS BALL!
AMAKUSA!
WILL YOU KICK IT?
YOU JUST NEED TO KICK IT LIKE IN THE TRAIN-ING.
DID YOU GET HURT?
NO!
市立咲矢
.. THIS WILL BE A GOOD WATCH.
LET THAT BOY KICK IT.

ナゼ…

DON'T FORGET TO TAKE THE PICTURE!
HE'S ACTUALLY GREAT AT BLOCKING ALL OF THE BALLS…

IZANAMI
10

IF WE JUST CONJECTURE EACH OTHER, I WON'T WIN THIS MATCH…

I THOUGHT HE KNEW ABOUT MY ABILITY VERY WELL...
BUT AMA-KUSA IS DIFFER-ENT
BECAUSE I JUST CAN READ THAT IT WILL BE 'LEFT' OR 'RIGHT', EASY VOCABULARY LIKE THAT
AND HE COULDN'T FOCUS ON THE MATCH AT ALL.
WHAT'S HAPPEN-ED?
IN THE FIRST HALF, I FELT THAT HE REALLY TRIED HARD TO CONTROL THAT ABILITY.
!?
To win this, I need to try my best!
This is a match!
No matter how much you want to read or not, I will...!

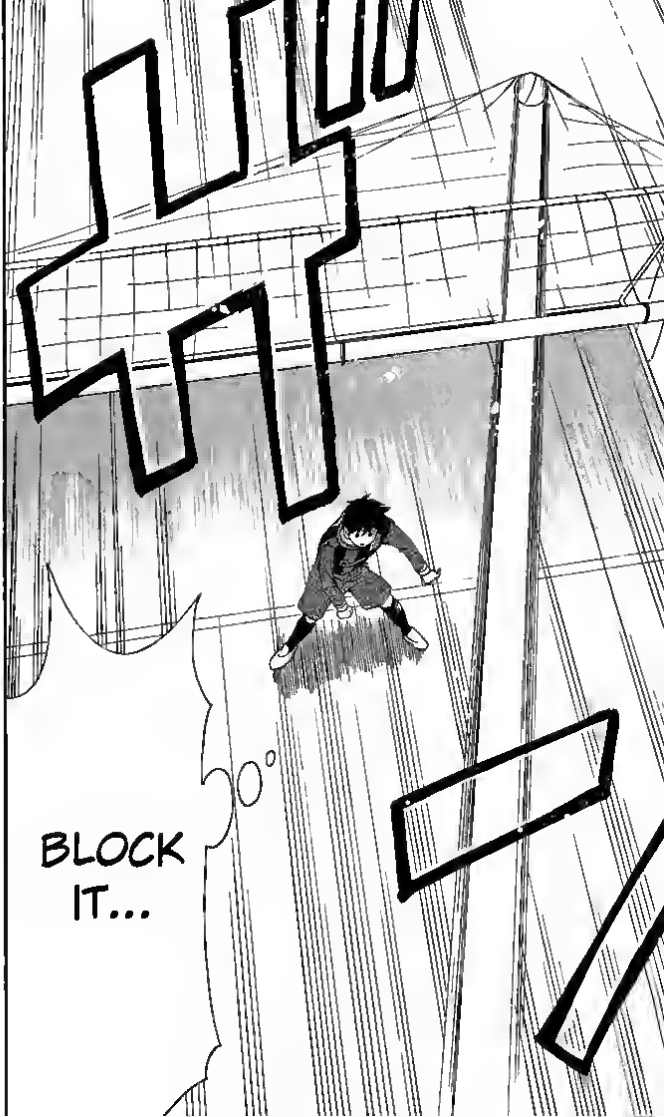
WHAT?
——direito !

—canto de rua…
—bola remendada…
—amigo…

WHAT LAN-GUAGE IS THAT?
I DON'T KNOW WHAT HE'S SAYING!
!?
I INTERMIT-TENTLY HEAR SOME 'VOICE', BUT…

No! Maybe he wants to read my moves first and decide how to kick the ball…
Maybe that's it! He pretends not to know anything!
Damn…
I can't read his moves!

It's a tough match!
I should see what direction he'll choose!
If that's the way then I should take no action!


BLOCK
IT...

TOO...
AMAKUSA, GREAT KICK!
GREAT!

I FELT LIKE I REMEMBERED SOMETHING

WHAT HAPPENED BEFORE

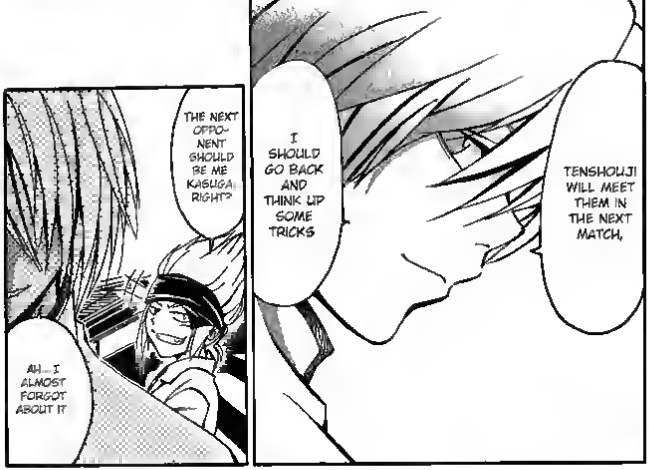
IT'S NOT STRANGE
HE COULDN'T MOVE AT ALL

NO WAY...
TODO LOST A POINT ?

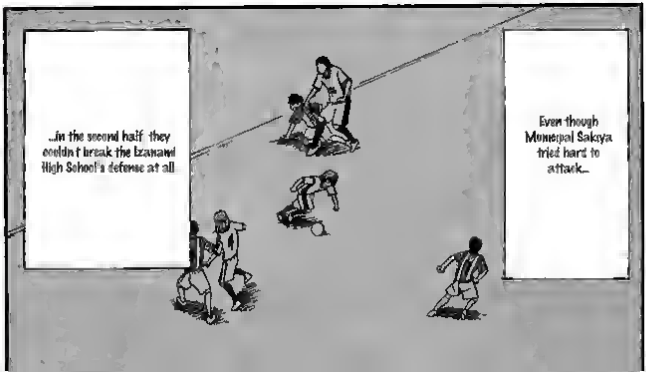
IF TODO WANTED TO KNOW HIS DIRECTION FIRST AND ATTACK HIM, TODO'D BE LATE TO DO THAT
HE DIDN'T SEE THE BALL AT ALL AND KICK IT THE WAY HE PLAYED IT

I THINK...
...HE'S A DIFFERENT TYPE OF PLAYER WITH MASAKI.
EH?
DID I MAKE A MISTAKE OR SOME-THING?
I'VE DONE SOMETHING THAT CAN'T BE FORGIVEN
I'M SORRY
...REALLY SORRY
GET UP NOW, TODO!
HEY!
WHEN IT'S YOUR TURN, OUR TEAM MUST BE A TEAM THAT CAN PLAY DEFENSE AND OFFENSE!
YOU KNOW, WE CAN'T WIN SOCCER IF WE JUST DEPEND UPON ONE PERSON'S POWER!
...S OUR POWER, WE SHOULD RELY ON YOUR ...BILITY, BUT...
IT WAS OUR PUNISH-MENT!
立咲矢
2

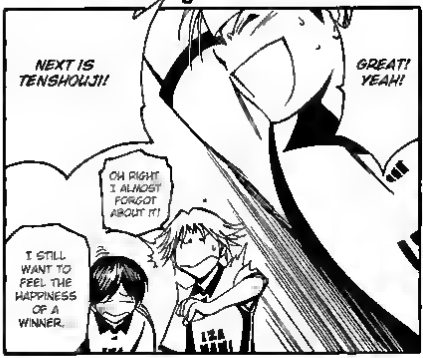
EVEN THOUGH IT'S NOT EASY...
WE SHOULD TRY HARD TO TAKE THE SCORE BACK NOW!
I KNOW!
NO...! OGATA-SENPAI! WE HAVEN'T
FUWA, YOU DON'T WANT TO WATCH ANYMORE?
COME ON...

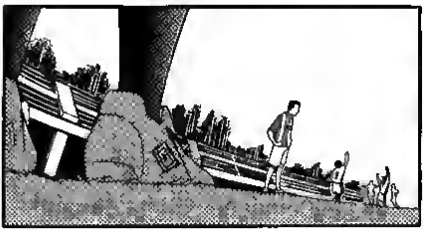

TENSHOUJI WILL MEET THEM IN THE NEXT MATCH.
I SHOULD GO BACK AND THINK UP SOME TRICKS
THE NEXT OPPONENT SHOULD BE ME KABUGA, RIGHT?
AH— I ALMOST FORGOT ABOUT IT

WHAT A DESPISING MAN!

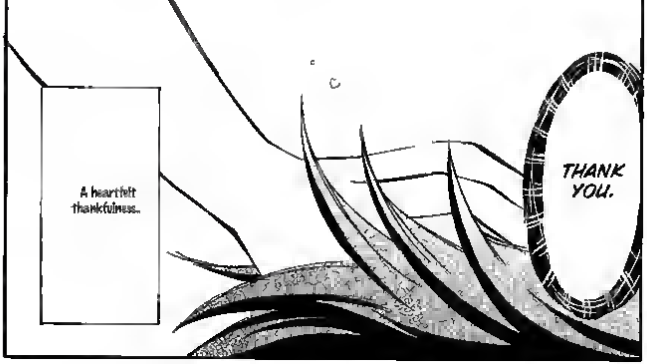

...In the second half, they couldn't break the Izanami High School's defense at all.
Even though Momopal Sakuya tried hard to attack...

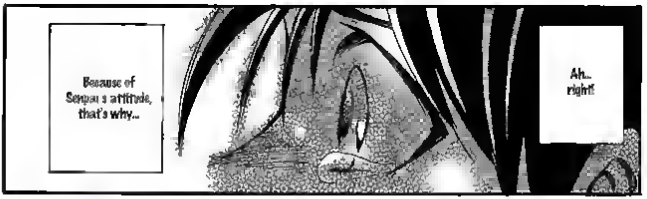
THE MATCH ENDED...
0 1 1
0 0 0


NEXT IS TENSHOUJI!
GREAT! YEAH!
OH RIGHT I ALMOST FORGOT ABOUT IT!
I STILL WANT TO FEEL THE HAPPINESS OF A WINNER.



TODO!
...TO TAKE THE TICKET FOR NATIONAL MATCH...
I'M SORRY!
I PROMISED SENPAI TO TAKE THE...
ポー
PUT YOUR HEAD UP, TODO!
OUR SOCCER WON'T END JUST LIKE THIS
THE ONE THAT CAN MAKE US DREAM ABOUT PARTICIPATING IN THE NATIONAL MATCH...
...IS YOU, TODO!


A heartfelt thankfulness..
THANK YOU.


Because of Seigan's attitude, that's why..
Ah.. right!

A BIG BOY SHOULDN'T CRY!
YES-- YES!
STAND STRAIGHT, LET'S GO HOME!

...I want to keep the goal for him.
祐立咲矢

AMAKUSA, DID YOU...
YOU'VE WORKED HARD.
TSUBASA.
...IN THE PK, YOU DIDN'T HEAR THE SOUND. DID YOU?
AH...
!
NOTHING...
WHAT DID YOU REMEMBER, AMAKUSA?
AMAKUSA?
EH?
IT LOOKS LIKE I REMEMBERED SOMETHING THAT I MISSED!
RIGHT!
MAYBE BECAUSE LIKE THAT...
I'M COMING!
LET'S GREET THE OPPOSITION NOW!

I.M. THINKING...
SHIN.
TSUBASA?
!
IS IT BECAUSE HE REMEMBERED SOMETHING THAT HE COULDN'T HEAR THE SOUND?
AMAKUSA.
WE SHOULD HELP AMAKUSA.
TO REGAIN HIS LOST MEMORY
HEY, TSUBASA...
IF THAT'S TRUE
THEN IT WILL BE BAD WHEN HE RECOVERS HIS MEMORY
IT WILL BE BETTER TO NOT TO HAVE IT
THAT ABILITY.

Forgotten Scans and Misty Rain Scans
Present: Volume 3 Chapter 25 of:

T.R.A.P

by YAMATOYA Eco

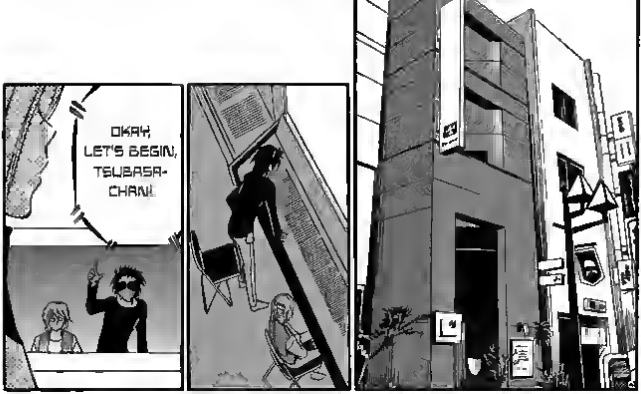
Scanlation Released: 04/26/2015
Originally Published: February 2011

Translator.....HoulaHula (MRS)
Proofreader.....Gilay04 (MRS)
Cleaner.....`Shally
Redrawer.....Flowersofmoe
Typesetter.....Kitkat
Quality Checkers.....Shiori477
Radioactivekitty

This is a fan translation by Forgotten Scans. We do not hold this work copyright in anyway. If there is any copyright, it may be held by the mangaka, publisher, or another associated party.

Please support the mangaka and/or publisher by purchasing the work when it becomes available in your country.

Chapter 25
Remembrance

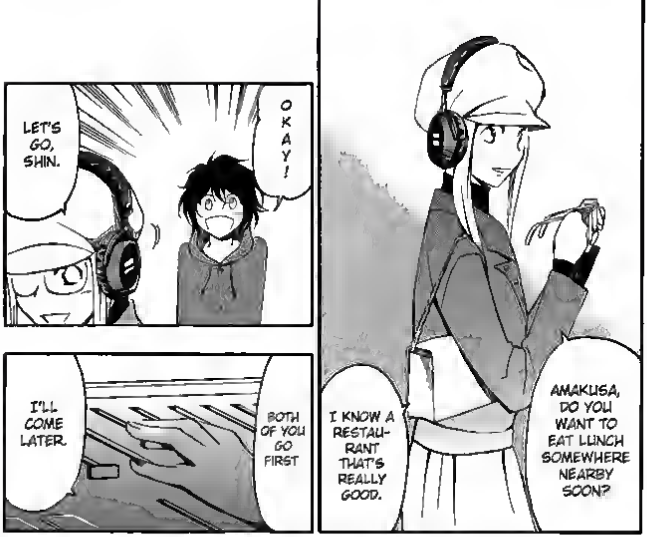

OKAY, LET'S BEGIN, TSUBASA-CHAN!

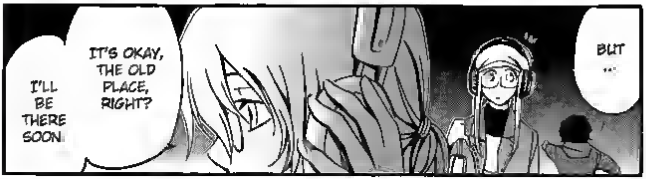
OKAY, WISH ME LUCK!
OH RIGHT, SHIN
..DIDN'T YOU SAY THAT YOU'D FOCUS ON SOCCER DURING THE MATCH PERIOD?
2
THIS IS MORE IMPORT-ANT
TSUBASA-CHAN SAID SHE WANTED TO FINISH THE CD AS QUICK AS SHE COULD.

I DIDN'T KNOW THAT YOU'D BRING OTHER PEOPLE HERE
IS HE YOUR JUNIOR IN THE CLUB?
RIGHT, AND HE
HE'S THE SAME TYPE AS TSUBASA
?
TSUBASA!
YOU'RE GREAT!
YOUR SINGING IS AMAZING!
THANKS, AMAKUSA
She's a professional singer!

DON'T TOUCH EVERY-THING!
HEY!
WHAT'S THIS?
THIS IS MY FIRST TIME COMING TO THIS KIND OF PLACE!

AMAKUSA
PLEASE TAKE CARE OF HIM, SHIN!
4
OH
NO, NOPE
TSU-BASA'S SONG, YOU MUST LISTEN TO IT IN THE FUTURE TOO

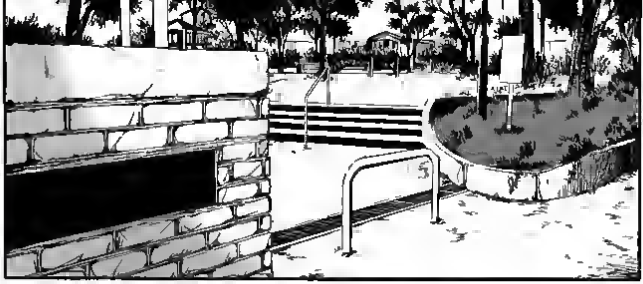

AMAKUSA, DO YOU WANT TO EAT LUNCH SOMEWHERE NEARBY SOON?
I KNOW A RESTAU-RANT THAT'S REALLY GOOD.
BOTH OF YOU GO FIRST
I'LL COME LATER.
LET'S GO, SHIN.
OKAY!

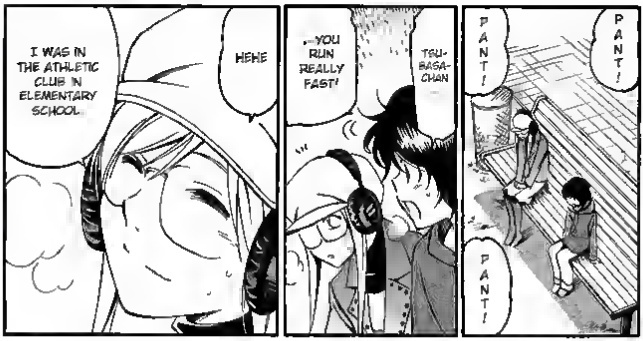

BUT ...
IT'S OKAY, THE OLD PLACE, RIGHT?
I'LL BE THERE SOON.

YES.
THEN, SEE YOU

AH! RIGHT!
LET'S TAKE A PICTURE!
LOOK, IS THAT MAEDA TSUBASA FROM NIOZ?
WHEN WILL YOU RELEASE THE NEXT ALBUM?
CAN I SHAKE YOUR HAND?
WAIT ... WAIT!
MAYBE HER HOUSE IS SOME-WHERE NEARBY?
SHE'S SO CUTE!
SHE'S JUST A SINGER.
AREN'T YOU EXAG-GERATING?

PLEASE CALM DOWN...
TSUBASA-CHAN WILL FEEL OVER-WHLEMED WITH THE CROWD!
WHO'S THIS KID?
SO CUTE!
IS HE TSUBASA-SAN'S BOYFRIEND?
LET'S GO, AMAKUSA!
AH! WAIT!
LET'S CHASE THEM!




PANT!
PANT!
TSU-BASA-CHAN
...YOU RUN REALLY FAST!
HEHE
I WAS IN THE ATHLETIC CLUB IN ELEMENTARY SCHOOL

WOW
AH, SORRY
EVERY TIME I ENCOUNTER THAT SITUATION
...I CAN HEAR MEN'S VOICES, IT'S TERRIBLE

I ALWAYS THINK...
IT'D BE GOOD IF I DIDN'T HAVE THIS ABILITY.
AMAKUSA
. WHO DID YOU PLAY SOCCER WITH IN THE PAST?
I DON'T REMEMBER
I JUST KNOW I PLAYED WITH A BALL IN THE VILLAGE.

SO IF I DIDN'T HANDLE THE BALL CORRECTLY, I'D LOSE IT.
BECAUSE THE FLOOR WAS FULL OF BUMPS AND HOLES ...
YES!
VILLAGE?
?
PLEASE FOLLOW ME, AMAKUSA!
Then ...
!
...
...
IN THIS AREA ...
...IT'S WHERE THE BRAZILIAN COMMUNITY STAY IN JAPAN.
Shop

BRAZIL?
WAS IT SIMILAR TO THAT?
AH, LOOK.
OKAY! I GOT THE BALL!
DAMN!
JILUBEIER, YOU DON'T TAKE IT EASY AT ALL
AH... AMAKUSA!
LIKE THAT I PLAYED WITH EV-ERYONE!
RIGHT!

THIS IS THE PLACE WHERE YOUR ABILITY DOES THE TALKING; I JUST TRY TO MAKE THEM SHUT UP.
THEY'RE STILL BAD MOUTHING ME SECRETLY.
I'M JEALOUS OF YOU JILUBEIER.
YOU CAN PLAY SOCCER IN SCHOOL AS MUCH AS YOU WANT.
THE JAPANESE STUDENTS WON'T LOOK DOWN ON YOU, RIGHT?
DON'T TRY TO BE LIKE ME, I WILL BE GOING BACK SOON.
BUT YOU'RE A SPECIAL STUDENT, RIGHT?
THE FACT THAT YOU CAN GET THE SCHOLARSHIP IS REALLY MAKING US JEALOUS
THEN I CAN SAY EVERYTHING I WANT, RIGHT?
I WILL KICK THE BALL AT YOUR FACE IF YOU DON'T GO NOW!
HA HA HA
GO AWAY, LITTLE BRAT!
CKH... JAPANESE BOY IS COMING...
STUPID, HE DOESN'T UNDERSTAND WHAT YOU ARE SAYING

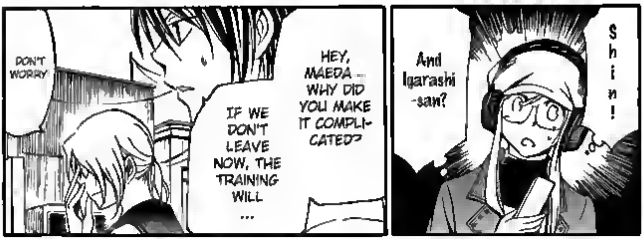
!?
SO HE'S A STUPID JAPANESE ...
CAN I PLAY WITH YOU?
I KNOW WHAT YOU SAID!

It's bad now..!
Ah.. Awakusa's situation ...

RIGHT.. IF YOU LOSE, THEN YOU MUST BUY US LUNCH.
YOU NEED TO FOLLOW OUR RULES IF YOU WANT TO PLAY!
Ah... Shin...
INTERESTING!

ARE YOU ALONE?
CKH...
FIND SOMEONE WHO HAS MONEY!
EH? BUT...
I DON'T HAVE ANY MONEY.
STOP IT.
I DON'T HAVE TIME TO PLAY WITH LITTLE BRATS.
REALLY? THEN CAN WE SEE IT?
THE HIGH SCHOOL MATCH IN JAPAN, IT'S EASY FOR YOU, RIGHT?
IT WILL BE MORE EFFECTIVE TO PLAY WITH US THAN TO DO YOUR TRAINING!
WHAT HAPPENED, GIBE...?
I NEED TO GO
THERE IS A MATCH TOMORROW, I DON'T WANT TO GET SCOLDED.

LOOKS LIKE OUR CUTE JUNIOR HAS CREATED SOME PROBLEMS.
!?

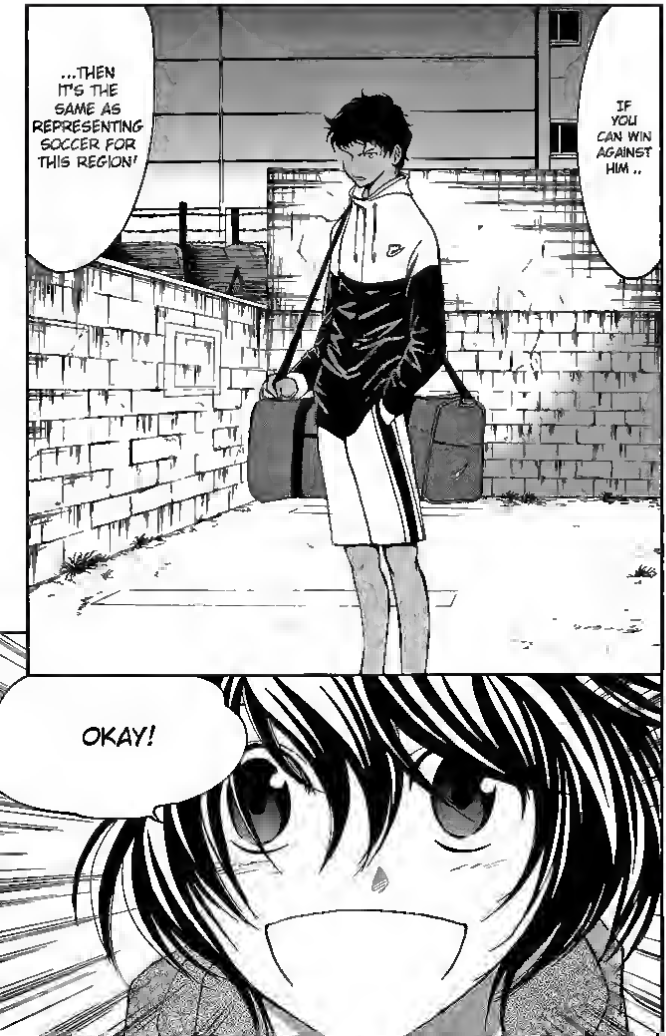

DON'T WORRY
IF WE DON'T LEAVE NOW, THE TRAINING WILL ...
HEY, MAEDA — WHY DID YOU MAKE IT COMPLICATED?
And Igarashi -san?
Shin!

MAYBE, RIGHT?
HEY... IS HE ...?
!!
DO YOU SEE THAT GUY BEHIND YOU?
IT HAS MORE MEANING THAN TRAINING

.....

WHAT'S THE MATTER?
WHAT RARE LUCK, NOWHERE TO RUN NOW.

IGARASHI AND MAEDA
...CAN YOU JOIN ME?
OF COURSE
BUT, AMAKUSA...
YOU NEED TO MAKE THAT BOY IN THE JACKET PLAY HIS BEST.


...THEN IT'S THE SAME AS REPRESENTING SOCCER FOR THIS REGION!
IF YOU CAN WIN AGAINST HIM ..
OKAY!

Tenshouji High School
AH, CAPTAIN!
RATHER UP!
DID JULU COME?
I DIDN'T SEE HIM TODAY
HE'LL GET FIRED BY THE COACH SOON, RIGHT? HE'S ALWAYS ABSENT...
I REALLY DON'T KNOW WHAT TO DO WITH HIM

T/N: JuLu in the same with Ane

Forgotten Scans and Misty Rain Scans
Present: Volume 3 Chapter 26 of:

T.R.A.P

by YAMATOYA Eco

Scanlation Released: 05-10-2015
Originally Published: February 2011

Translator.....HoulaHula (MRS)
Proofreader.....Gilay04 (MRS)
Cleaner.....Flowersofmoe
Typesetter.....CaptainCrunch
Quality Checkers.....Shion477
Radioactivekitty

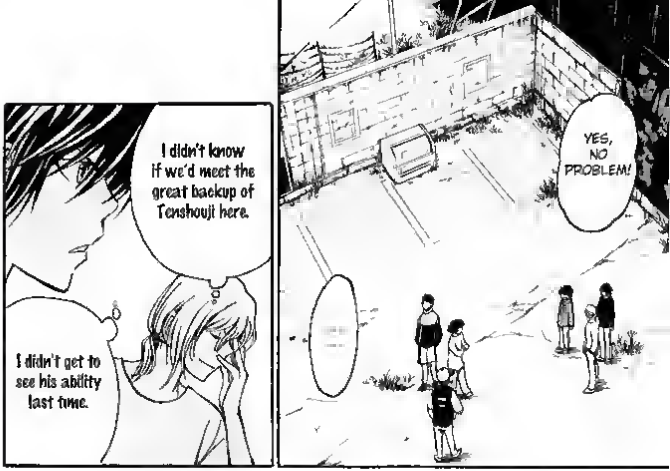
This is a fan translation by Forgotten Scans. We do not hold this work copyright in anyway. If there is any copyright, it may be held by the mangaka, publisher, or another associated party.

Please support the mangaka and/or publisher by purchasing the work when it becomes available in your country.

Chapter 26
Spearhead

AH, DAMN!
TENSHOUJI'S MATCH WILL BE OVER SOON!
THE LINE WAS REALLY LONG!
WE'RE LATE BECAUSE KOUSUKE WANTED TO EAT NOODLES!!
HAH... THAT NUMBER 13 WAS REALLY AMAZING.
NO-ONE CAN HANDLE HIM.
!
4 5 TOTAL 0 1
45
COULD THERE BE SUCH A GREAT FOREIGN STUDENT?
HE GOT THREE GOALS IN THE SECOND HALF AND HE ONLY GOT IN AFTER THIRTY MINUTES HAD PASSED
Who is he...?
They got five goals in the half?

...he scored three goals?
In the short 10 minutes...
13
IF YOU MAKE THE GOAL INTO THE TRASHCAN, THEN IT'S A GOAL. 20 MINUTE MATCH!
3 ON 3. NO GOALKEEPER.
THEN LET'S MAKE THE RULES!


I didn't know if we'd meet the great backup of Tenshouji here.
I didn't get to see his ability last time.
YES, NO PROBLEM!

IS IT BECAUSE HE ISN'T CLOSE ENOUGH WITH HIS TEAM, OR IS IT SOMETHING ELSE—?
TENSHOU
LOOKS LIKE HE JUST PARTICIPATED IN THAT MATCH FOR THIS YEAR'S COMPETITION

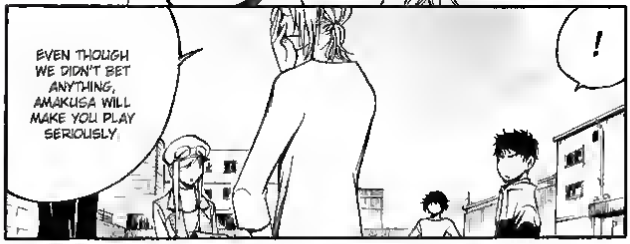
DO YOU REALLY WANT TO PLAY?
SHIN..

DIDN'T YOU BRING AMAKUSA HERE
...TO RECOVER HIS MEMORY?
THAT'S RIGHT.
BUT, IT SEEMS THAT THEY AREN'T REALLY FRIENDLY WITH US.
I'M A LITTLE WORRIED
?
THEN, DO YOU WANT TO LEND THAT TO HIM?
AMAKUSA!

FIGHTING!
YOU JUST NEED TO FOCUS ON SOCCER!
OKAY!
!

DON'T WORRY ABOUT THAT.
HEY.
WON'T IT BOTHER HIM TO PLAY WITH THAT THING?
I DON'T WANT TO JOIN IF IT'S ABOUT LUNCH.
LET'S HAVE HER AS OUR STAKE
.....
IT'S ENOUGH THAT YOU HAVE HER.

AH? WHAT IS THAT GUY SAYING?
... ...
YOU CAN'T~!

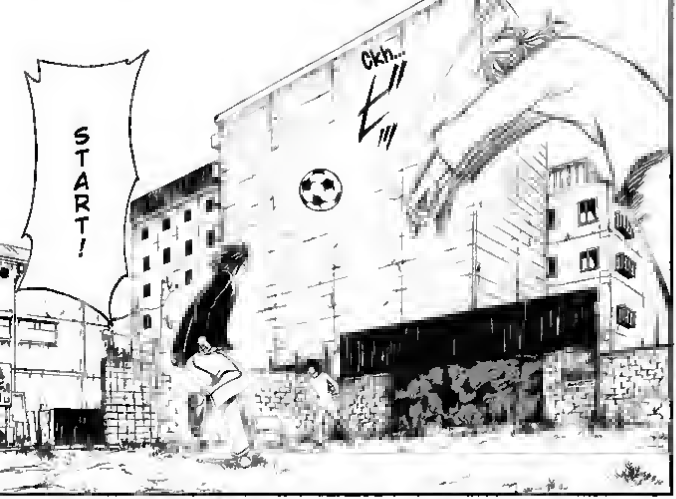

!
EVEN THOUGH WE DIDN'T BET ANYTHING, AMAKUSA WILL MAKE YOU PLAY SERIOUSLY.

TSUBASA-SAN IS AN IMPORTANT PERSON...
WE CAN'T TREAT HER AS FOOD

RIGHT, AMAKUSA?
YES!
MAEDA, DO YOU KNOW WHAT THEY ARE TALKING ABOUT?

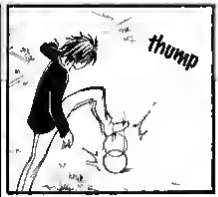
MAEDA, DO YOU NOT KNOW WHAT THEY'RE GOING ON ABOUT?
I NEED TO DO MORE THEN JUST LISTEN TO IT

LET'S PLAY SOCCER!
WE DON'T NEED TO BET. I'M HAPPY ENOUGH TO HAVE A SOCCER BALL TO KICK!
.....
YOU BRAT!



T/N: FUTSAL, A FORM OF SOCCER PLAYED WITH FIVE PLAYERS PER SIDE ON A SMALLER PITCH.

I need to pass it carefully, so I can stop it at the right place, and when I stop the ball, I shouldn't place it too far from my foot...
It doesn't need to be a long pass at all.
The place is too small; it just looks like futsal.



!!

Awakusa!
...!
turn

How can he do that big movement so quickly!?
So fast!
AH!

HEY, GIBE!
GOAL!
Damn!
These people know futsal so well!
He just used the bottom part of his knee and the movement was neat, so we can't steal it
And then he stopped the ball with the soles of his feet, so the ball won't leave his place.
How can I do fast passing like that?!

...even though he's big, he has the skill like Amakusa!
And not just that, this guy...

AMAKUSA!
!!
ドゥ
KENGHOSH

GOAL!
DAMN... WE'RE TIED NOW!

IT'S STILL NECK AND NECK?
NO!
Amakusa, this guy...
...
...!

!?
AMAKUSA...
SO THAT MEANS
EVEN IF WE USE THE INNER SIDE, THE BALL WILL LEAVE US, RIGHT?
IN A SMALL PLACE LIKE THIS, HE COULD STOP THE BALL WITH THE INNER SIDE OF HIS FOOT!
IF IT'S IN A BIG FIELD, WE CAN THINK, 'WHAT'S THE NEXT STEP', SO THE BALL CAN SET NEAR OUR BODY
BECAUSE WE NEED SOME SPACE TO RUN AND WE NEED TO DO THE LONG PASS TOO
BUT, IT'S DIFFERENT IN A SMALL FIELD.

STOP THE BALL NEAR THE FOOT NEATLY, IT CAN PREVENT ANOTHER TEAM FROM STEALING IT. ALSO WE DON'T NEED TO WORRY THAT WE'LL PASS THE LINE
WE DON'T NEED TO RUN AROUND AND DO THE LONG PASS
WE CAN PREVENT THE BALL FROM GETTING STOLEN, AND WE ALSO CAN KICK IT TO THE GOAL TOO
BUT AMAKUSA PLACED THE BALL THAT HAD SOME DISTANCE WITH HIM.
AH... SO...
THAT BOY...
...HE ALREADY SAW THE WAY TO MAKE IT!

WHEN HE GOT THE BALL, HE HAD ALREADY STUDIED AROUND IT..
HE MADE THE BALL DROP IN THE NEAREST POINT FROM THE GOAL.
EVEN THOUGH THE OTHER TEAM WANTS TO STEAL IT, HE ISN'T THERE ANYMORE.

...!
...!
AMAKUSA'S ABILITY...
I THINK HE ALREADY KNEW IT.
That boy...!

But I don't think the opposite, it's just that...
...he scored three goals within 10 minutes of the second half...
A boy that can just play futsal won't make it.
What a shocking ability that he will have in the match...
I should watch it carefully in tomorrow's match!

Forgotten Scans and Misty Rain Scans Present: Volume 3 Chapter 27 of:

T.R.A.P

by YAMATOYA Eco

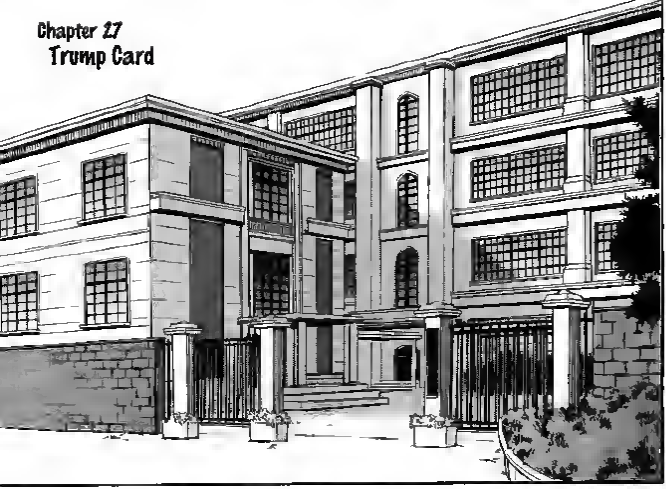
Scanlation Released: 06-12-2015
Originally Published: February 2011

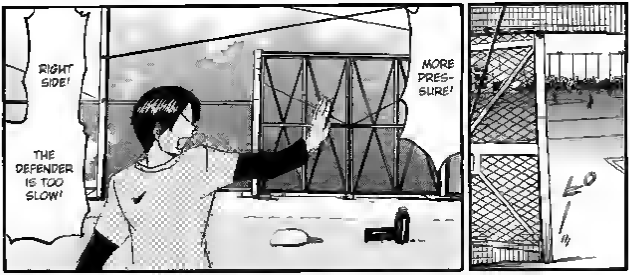
Translator.....HoulaHula (MRS)
Proofreader.....Gilay04 (MRS)
Cleaner.....Shally
Typesetter .....Ladame
Quality Checkers.....Flowersofmoe

This is a fan translation by Forgotten Scans. We do not hold this work copyright in anyway. If there is any copyright, it may be held by the mangaka publisher, or another associated party.

Please support the mangaka and/or publisher by purchasing the work when it becomes available in your country.

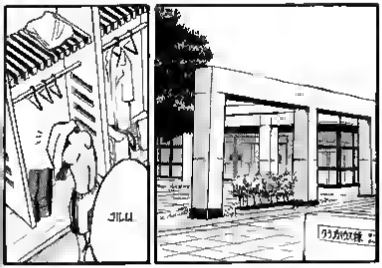
Chapter 27
Trump Card

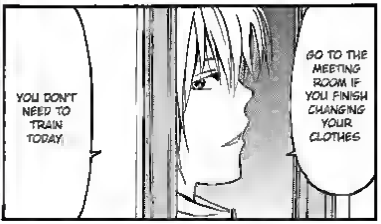




Chapter 27
Trump Card

.....


ガラガラ

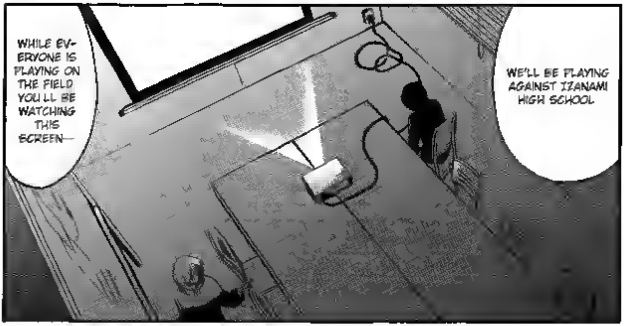

YOU DON'T NEED TO TRAIN TODAY.
GO TO THE MEETING ROOM IF YOU FINISH CHANGING YOUR CLOTHES

ISN'T OUR OPPONENT TOMORROW TASEKI?
...IZANAMI HIGH SCHOOL?

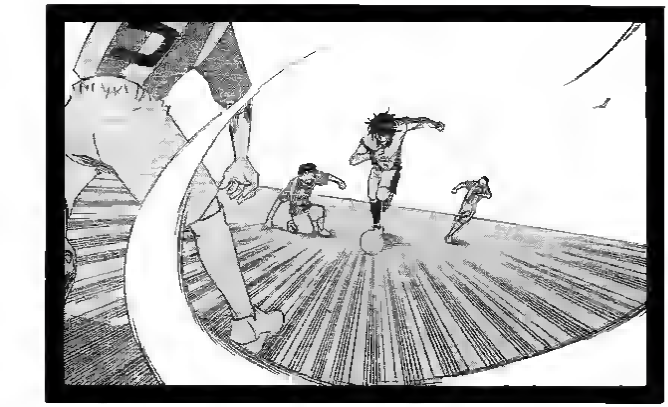
3

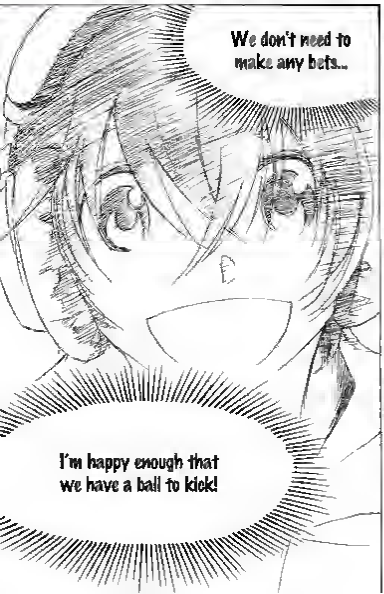
THIS IS THE VIDEO THAT I TOLD MY ASSISTANT TO RECORD THE MATCH OF IZANAMI HIGH SCHOOL.

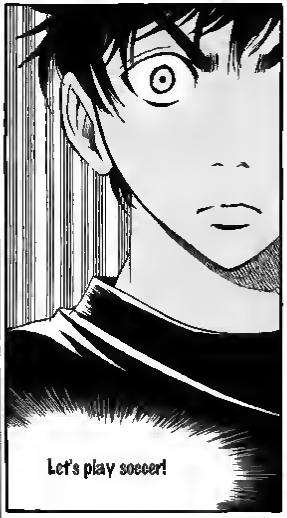
YOU CANNOT PARTICIPATE IN TOMORROW'S MATCH
WHATEVER
YOU STILL REMEMBER THAT?
Amazing

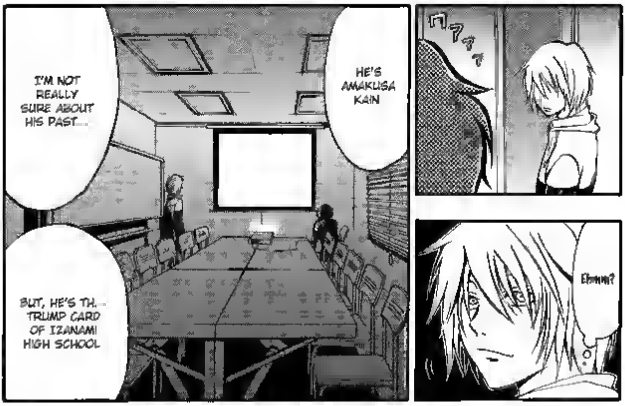

WHILE EVERYONE IS PLAYING ON THE FIELD YOU'LL BE WATCHING THIS SCREEN—
WE'LL BE PLAYING AGAINST IIANAMI HIGH SCHOOL

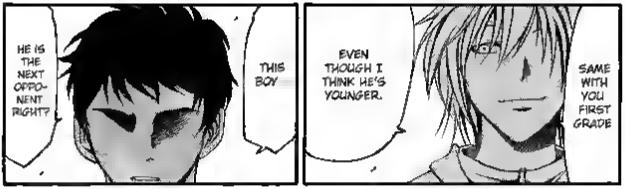
WHO'S THAT BOY?
FUWA!



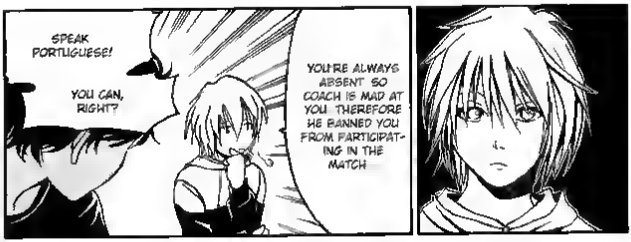

We don't need to make any bets...
I'm happy enough that we have a ball to kick!


Let's play soccer!


I'M NOT REALLY SURE ABOUT HIS PAST...
HE'S AMAKUSA KAIN
BUT, HE'S TH... TRUMP CARD OF IZANAMI HIGH SCHOOL
Hmm?


HE IS THE NEXT OPPO-NENT RIGHT?
THIS BOY
EVEN THOUGH I THINK HE'S YOUNGER.
SAME WITH YOU FIRST GRADE

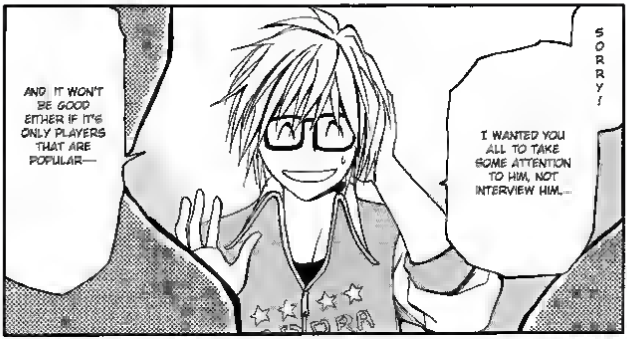
FUWA!
I'LL JOIN TOMORROW'S MATCH!
IF WE WIN TOMORROW'S MATCH.
RIGHT
.....

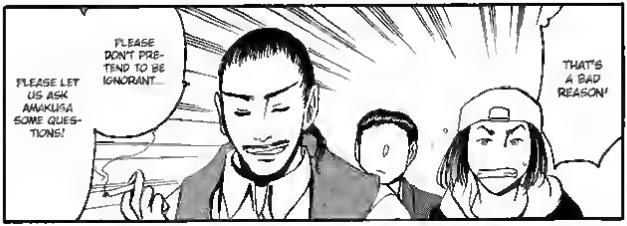

SPEAK PORTUGUESE!
YOU CAN, RIGHT?
YOU'RE ALWAYS ABSENT SO COACH IS MAD AT YOU. THEREFORE HE BANNED YOU FROM PARTICIPATING IN THE MATCH

NO.
YOU CAN'T SPEAK JAPANESE FOREVER IF YOU'RE LIKE THIS.

LET ME PLAY WITH THAT BOY AGAIN!
SO...
..... !
7
AND WILL GO TO THE TRAINING!
I'LL LEARN JAPANESE!

GOOD BYE
Awkward...
It's really...
.....
8
I CAME HERE FOR THE INTER-VIEW?
Meeting the oppo-nent that I lost to yesterday...
YOU WANTED ME TO ASK YOU FOR AN INTERVIEW FIRST
YOU'RE REALLY STRANGE YOU KNOW?
.....?

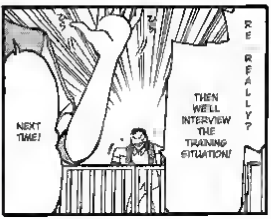

SORRY!
I WANTED YOU ALL TO TAKE SOME ATTENTION TO HIM, NOT INTERVIEW HIM...
AND IT WON'T BE GOOD EITHER IF IT'S ONLY PLAYERS THAT ARE POPULAR—


THAT'S A BAD REASON!
PLEASE DON'T PRETEND TO BE IGNORANT...
PLEASE LET US ASK AMAKUSA SOME QUESTIONS!

Amakusa?
WHERE DID HE COME FROM?
I THINK HE HAS SOME SORT OF A SOUTH AMERICAN FEELING
WHERE DID HE PLAY ON THE ELEMENTARY?
AH, RIGHT! THE NEXT MATCH IS WITH TENGHOU-JI..
THERE IS A BRAZILIAN PLAYER TOO,
MAYBE THEY'LL MEET THERE!
-Hai,ai

That... that person.
What is that?
AMAKUSA IS A FOREIGN STUDENT, RIGHT
!?
10
I'M SORRY, I CAN'T TELL PEOPLE ABOUT THE PERSONAL INFORMATION ABOUT STUDENTS SO...
NO... NO
EH?
OH, TODO!
—BRAZIL?

IS THAT TOZUKA-KUN FROM... MUNICIPAL SAKIYA?
I HAVE WAIT YOU FOR A LONG TIME!
LET'S GO!
EH...
EH?


RE REALLY?
THEN WE'LL INTERVIEW THE TRAINING SITUATION!
NEXT TIME!

EH?
I, I...
I WANT HIM TO JOIN TODAY'S FREE TRAINING
STUDENTS ARE WAITING FOR ME BYE!

11

RIGHT, WHY ARE YOU HERE TODAY?
ARE YOU LOOKING FOR SOMEONE?

I'M SORRY. WE ALWAYS MEET THESE KINDS OF SITUATIONS WHEN THE MATCH OVER...
TO RELEASE FROM IT. I TOOK YOU WITH ME...
OH

SO...SO THAT'S
UNFORTUNATELY, TODAY OUR TEAM IS GOING TO THE TENSHOUJI MATCH...
AH...
RI... RIGHT—

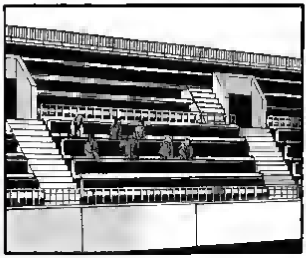
.....
?
WHERE'S THE MATCH AT?
THEN...

!!
IF IT'S BECAUSE YOU HAVE THE SAME ABILITY AS AMAKUSA...
SO YOU WANT TO TALK TO HIM ABOUT THAT. I ADVISE YOU TO CANCEL YOUR PLAN
YOU DON'T NEED TO BE WORRY ABOUT ME

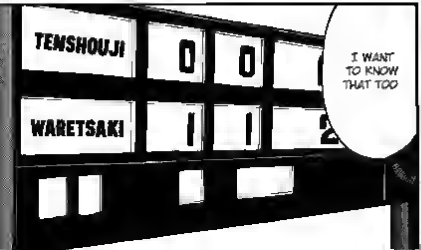
I DON'T THINK IT'S A WRONG THING...
PEOPLE USE THAT FOR THEIR OWN SAKE...
THERE ARE MANY PEOPLE THAT HAVE SAME ABILITY AS YOU
HIS ABILITY IS STRONGER THAN MINE—
WHY DOES HE REJECT THAT KIND OF ABILITY?
THEN, THEN

YOU'RE LUCKY. YOUR ABILITY IS NOT THAT POWERFUL JUST LIKE IT WILL DISAPPEAR WHEN THE WIND BLOWS IT AWAY
AND MANY PEOPLE WILL START TO KEEP LOOKING BECAUSE OF THAT ABILITY FROM THE START...
BECAUSE THE ABILITY IS TOO STRONG SO THEY'RE AFRAID...
AS I KNOW THAT KIND OF PEOPLE ARE ALWAYS LIKE THAT
MAYBE BECAUSE THE LEVEL IS DIFFERENT?

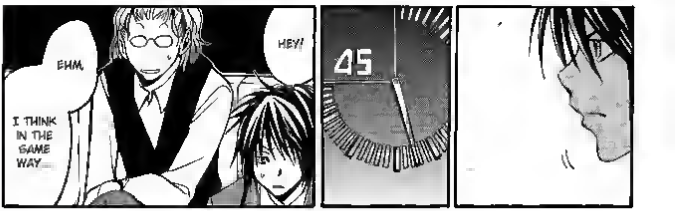
SO...
14
YOU SHOULD DO IT NATURALLY, WITHOUT ANY DOUBT —

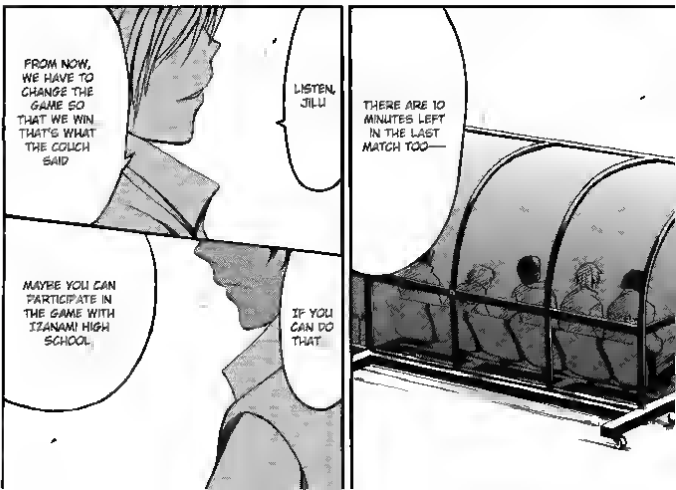


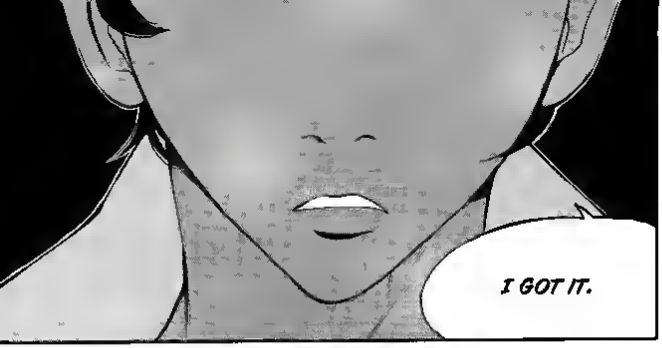
WHAT'S HAPPENING, IGARASHI?
HEY...

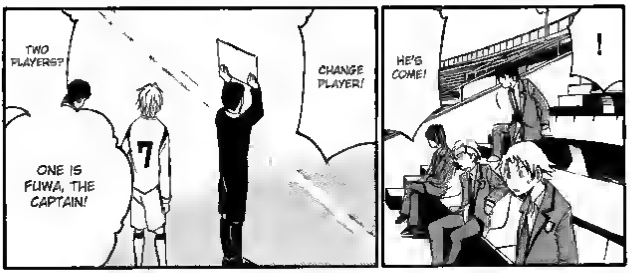

TENSHOUJI
0 0
WARETSAKI
1 1
I WANT TO KNOW THAT TOO

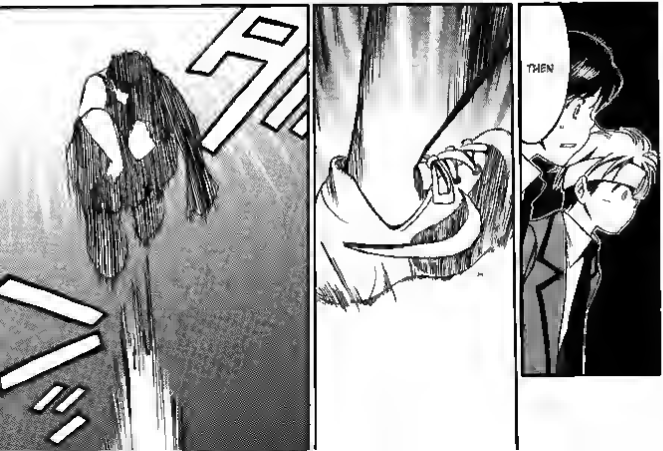
HOWEVER WE SEE IT, THE TENSHOUJI PLAYERS AREN'T THE MAIN PLAYERS!
MAYBE THEY DON'T SEE THE TOP EIGHT AS A STRONG OPPONENT AT ALL?
THE CAPTAIN DIDN'T PARTICIPATE EITHER.
DID THEY GIVE UP ON THIS MATCH?
.....


HEY!
EHM,
I THINK IN THE GAME WAY.....
45


FROM NOW, WE HAVE TO CHANGE THE GAME SO THAT WE WIN. THAT'S WHAT THE COUCH SAID
LISTEN, JILU
THERE ARE 10 MINUTES LEFT IN THE LAST MATCH TOO——
MAYBE YOU CAN PARTICIPATE IN THE GAME WITH IZANAMI HIGH SCHOOL.
IF YOU CAN DO THAT.....


I GOT IT.


TWO PLAYERS?
CHANGE PLAYER!
ONE IS FUWA, THE CAPTAIN!
7
HE'S COME!
!


THEN

SO HIGH!
THAT GUY, HOW CAN HE?!
YOU GUYS NEED TO WATCH IT CAREFULLY.
PAY ATTENTION TO HIS PERFORMANCE IN THIS MATCH!
天照モ

Forgotten Scans and Misty Rain Scans
Present: Volume 3 Chapter 28 of:

T.R.A.P

by YAMATOYA Eco

Scanlation Released: 06-26-2015
Originally Published: February 2011

Translator.....HoulaHula (MRS)
Proofreader.....Gilay04 (MRS)
Cleaner.....Shally
Typesetter ....Ladame
Quality Checkers.....Flowersofmoe & Shiori477

This is a fan translation by Forgotten Scans. We do not hold this work copyright in anyway. If there is any copyright, it may be held by the mangaka publisher, or another associated party.

Please support the mangaka and/or publisher by purchasing the work when it becomes available in your country.

Read our releases at
FOS SCANS OR

Chapter 28
Suppress

BLOCK HIM!
NUMBER 13 IS COMING AGAIN!
WARETESAKI'S CENTER FORWARD CAN'T KEEP UP
WAAH! SO FAST—
THEY'LL BE LEFT BEHIND!
!!

JILL!!
BLOCK IT!
WE NEED TO TAKE HIM DOWN..
!!
DON'T GET IN MY WAY!

WOW!
HE PASSED TWO PEOPLE...
AND GETS THE SECOND GOAL!
HE ONLY PLAYED FOR 6 MINUTES
AND HE TIED IT BY HIMSELF!
SO...
HE'S SO AMAZING!
WHAT A STRONG SPORT SPIRIT!
MAYBE HE'S 190 TALL RIGHT?
Huh...
So there's no relation with soccer...
Look at him run around without any problem...
It seems like the field became smaller!
13

!!
WASN'T HE AT THE RIGHT JUST THEN?
FROM THE LEFT?
HE'S REALLY QUICK!
WHAT IS HIS POSITION EXACTLY—
.....
Maybe he has the infinite power too...
Can he run all the way to the end?

SO HIGH...
Can he?
13
WADA

WOOWWW!
HE REALLY DID IT, THAT NUMBER 13!
HE GOT THREE GOALS IN 10 MINUTES...
TENSHOUJI WINS IT!
13
7
7
7
7
AMAZ-ING ...
WE NEED TO PLAY AGAINST THEM NEXT, RIGHT?
.....

THAT SHOULD BE A FOUL...
AH...
WE SAW SOMETHING WE SHOULDN'T SEE

RIGHT, IGA-RASHI?
SOCCER ISN'T SOMETHING WE PLAY ALONE!
OKH!
HE'S JUST A FIRST GRADER THAT PLAYED FOR 10 MINUTES

THE UNIVERSITY'S SOCCER FIELD HAS NIGHT LIGHTS...
Don't know if they want to lend us or now
IT'S ALREADY LATE IF WE GO BACK TO SCHOOL NOW

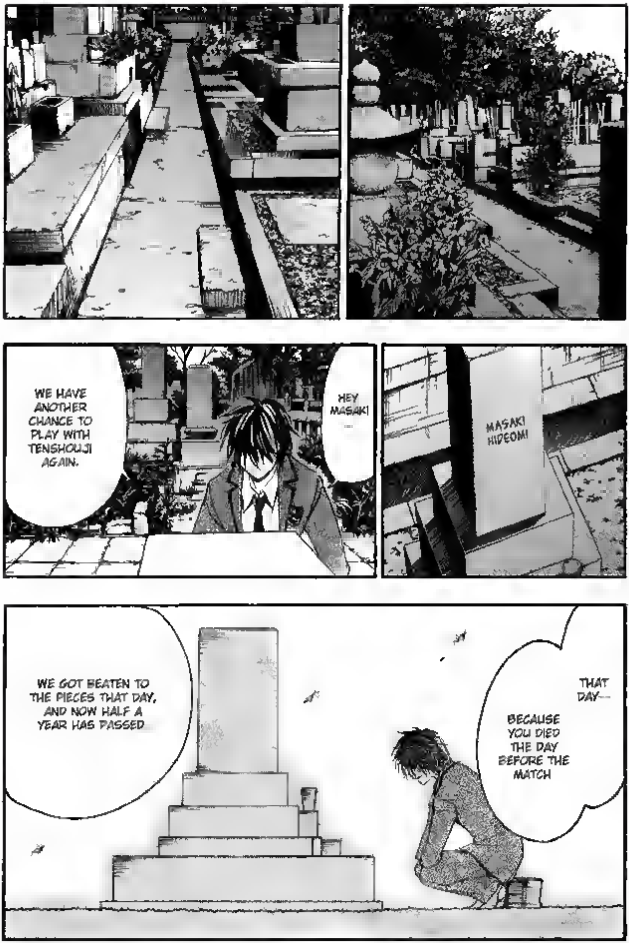
WHAT SHOULD WE DO NEXT?
RIGHT...

EATING RAMYEON AGAIN?
I WON'T TREAT YOU TODAY!
Ramyeon! Ramyeon!
AND EAT RAMYEON, THEN GO HOME!
THEN LET'S GO TO DA-JIANG-XUN!

YOU'RE REALLY UNSOCIAL!
!
TRY NOT TO EAT TOO MUCH BEFORE DINNER
I'LL EAT DUMPLINGS TODAY
.....
I NEED TO GO SOMEWHERE
SEE YOU TOMOR-ROW
SORRY.

WHAT A PITY
SHIO-SAN WILL SCOLD ME IF I EAT SOMETHING BEFORE DINNER...
She's sorry. It's okay you don't go
Ahh, ehmm—
AMAKUSA, ARE YOU GOING TO JOIN US?

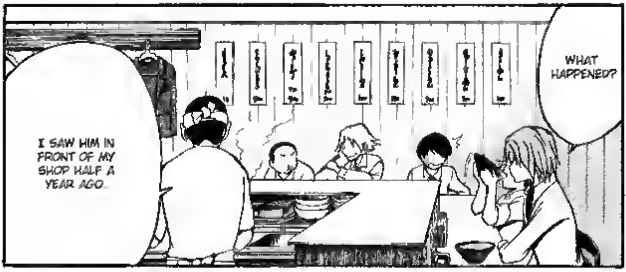
LET'S BUY FLOWERS FROM THE FLOWER SHOP FIRST.
THEN AMAKUSA, COME WITH ME LATER.
YES!


HEY MASAKI ...
WE HAVE ANOTHER CHANCE TO PLAY WITH TENSHOUJI AGAIN.
MASAKI HIDEOMI
THAT DAY...
BECAUSE YOU DIED THE DAY BEFORE THE MATCH
WE GOT BEATEN TO THE PIECES THAT DAY, AND NOW HALF A YEAR HAS PASSED

ACTUALLY, THAT MATCH WAS TOO TRAGIC TO LOOK AT
THEY SAID IT WOULD HAVE WENT WELL IF YOU WERE THERE
THAT TIME EVERYONE WAS IN PANIC
WE WILL GO TO THE NATIONAL COMPETITION JUST LIKE YOU DREAMT TO GO WITH US
PLEASE LOOK FORWARD TO THE FUTURE
EVEN THOUGH WE ARE NOT STRONG ENOUGH TO GET OUR REVENGE NOW—
IT'S TIME THAT AMAKUSA GREETS HIM CORRECTLY
!
YOU!
—HEY, IT WON'T HARM YOU TO BRING A FLOWER, RIGHT?

...WHAT IS IT? IMAN-ISH?
I THINK...
MAYBE IGARASHI WENT TO MASAKI'S PLACE...
AH
THE DAY BEFORE MASAKI DIED, IT WAS ONE DAY BEFORE THE MATCH WITH TENSHOUJI...
RIGHT
YOU SAID IGARASHI?
WHATEVER!
WE CAN GO THERE WHEN WE WIN THE MATCH!
I THINK...
HE HAS HIS OWN THOUGHTS ABOUT THAT.
IN THE JUNIOR HIGH, WE PRACTICED AT MASAKI'S SCHOOL
Don't say it in that way
WHY DOES IGARASHI LOVE MASAKI THAT MUCH?
I WANTED TO KNOW ABOUT THIS FOR A LONG TIME.

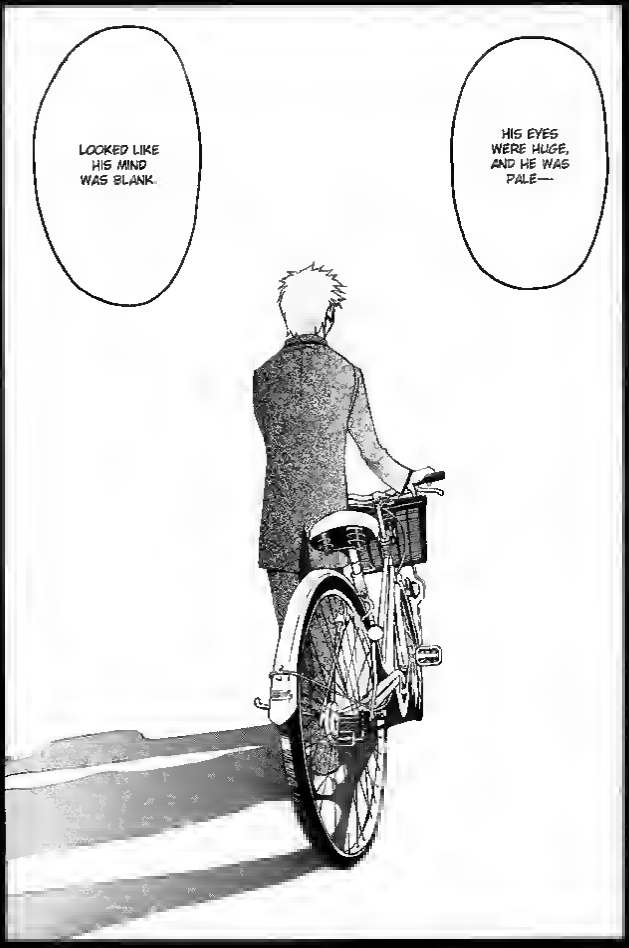
HE WAS REALLY IN SHOCK.
BECAUSE MASAKI WASN'T EVEN IN JUNIOR HIGH YET.
YOU WERE ALL IN THE SAME JUNIOR HIGH?
ME, MAEDA, AND KASUGA.
KASUGA?
AH! THAT GUY WITH BLACK BANDANA?
A-?
I REALLY WANT TO PLAY WITH HIM AGAIN!
BOSS ONE MORE BOWL OF DUMP-LINGS!
I WANT TO HAVE ANOTHER ROUND WITH HIM!
MASAKI...
I STILL REMEM-BER HIM SOME-TIMES
IF I STOPPED HIM THAT DAY MAYBE THINGS WOULDN'T BE LIKE THIS


I SAW HIM IN FRONT OF MY SHOP HALF A YEAR AGO...
WHAT HAPPENED?

BUT HIS EXPRESSION WAS REALLY STRANGE THAT DAY, SO I DIDN'T...
I WANTED TO CALL HIM OVER,

HE DIDN'T SEEM WELL?
MAYBE HE WASN'T REALLY FEELING WELL THAT DAY RIGHT?
AND I HEARD ABOUT HIS ACCIDENT SOON AFTER...

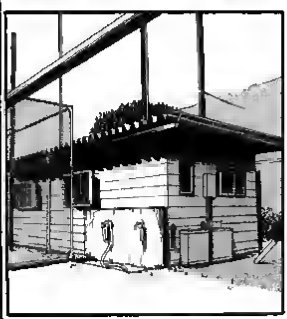
HIS FACE WAS REALLY PALE.


LOOKED LIKE HIS MIND WAS BLANK.
HIS EYES WERE HUGE, AND HE WAS PALE—

The fool that used your number 10 is this short brat.
Masaki, it's funny, right?
Many things have happened.
But we want to go to the Nationals together

YOU MUST PROTECT US FROM HEAVEN.

WHAT DID YOU SAY, WADA-SENSEI?
—EH?



I SAID,
I GOT ORDERS FROM AMAKUSA-SENSEI.
LOOKED LIKE AMAKUSA WASN'T REALLY HEALTHY IN THE PAST,
SO SHE WANTED ME NOT TO CAUSE AMAKUSA PROBLEMS

THEN, FROM TODAY ONWARDS...
...I PROHIBIT AMAKUSA FROM PARTICIPATING IN ANY MATCH.

Forgotten Scans and Misty Rain Scans
Present: Volume 3 Chapter 29 (Omake) of:

T.R.A.P

by YAMATOYA Eco

Scanlation Released: 06-26-2015
Originally Published: February 2011

Translator.....HoulaHula (MRS)
Proofreader.....Gilay04 (MRS)
Cleaner.....Shally
Typesetter ..... Genxlegacy
Quality Checkers.....Flowersofmoe & Shiori477

This is a fan translation by Forgotten Scans. We do not hold this work copyright in anyway. If there is any copyright, it may be held by the mangaka publisher, or another associated party.

Please support the mangaka and/or publisher by purchasing the work when it becomes available in your country.

Read our releases at
FOS SCANS DOM

OMAKE no TRAP

~The Author's Note~

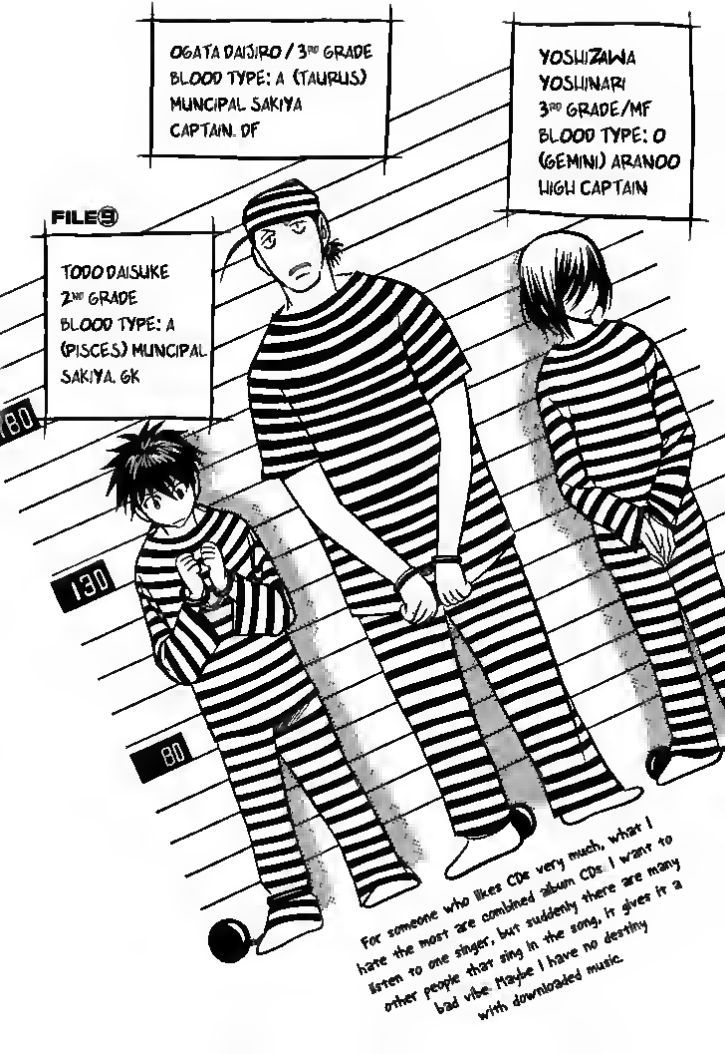
When I'm working, I always hear some music and now I always listen to some movie OST. When I was young, I always went to buy the CD soundtracks after I watch a movie But as for the movie itself I always throw the DVDs to another place... (too excessive).

How should I say it? Manga is a silent world, so music is making me have a vision. And the process to make music is an unknown world too. To the image works world, music is something that can't be left out.

The composer that I like the most at the moment is Hiroshi Sawano. Whether it be movies, dramas, animations or documentary films, I can see his works everywhere, and his music is really great!

FILE 8

MASAKI HIDEOMI
16 YEARS OLD
BLOOD TYPE: A (CANCER)
178 CM/FW
HE DIED IN 2ND GRADE HIGH SCHOOL IN JUNE.


OGATA DAIJIRO / 3RD GRADE
BLOOD TYPE: A (TAURUS)
MUNCIPAL SAKIYA
CAPTAIN. DF
YOSHIZAWA
YOSHINARI
3RD GRADE/MF
BLOOD TYPE: O
(GEMINI) ARANOO
HIGH CAPTAIN
FILE⑨
TODO DAISUKE
2ND GRADE
BLOOD TYPE: A
(PISCES) MUNCIPAL
SAKIYA. GK
80
130
80
For someone who likes CDs very much, what I hate the most are combined album CDs. I want to listen to one singer, but suddenly there are many other people that sing in the song, it gives it a bad vibe. Maybe I have no destiny with downloaded music.

HIROKI IMANISHI
(SUBSTITUTE)
BLOOD TYPE: A
(ARIES)
It's hard to show the seasonal feeling (which is over) in the drawing, but I don't want to just let it be
When I think about the school calendar or club activities, I remember my school days...
It's really good to be born in a country with 4 seasons, I feel blessed.
Yamatoya Eco
FILE10
KASUGA MIZUNOTO
2ND GRADE
BLOOD TYPE: AB (ARIES)
JIUZAITAN HIGH SCHOOL.
FW IN THE SAME SCHOOL WITH IGARASHI IN JUNIOR HIGH